

MACEDONIA *Makedonija* NEWSPAPER

December 07, 2017 ■ Volume 34, Issue 2 (398) ■ Free

www.macedoniannewspaper.com

"All my life I have been told 'You're Greek' and 'There's no such thing as Macedonia'. My family comes from Klabučista, Lerin, Aegean Macedonia but its name was changed to 'Poliplatanos, Florina, Greece' just as our last name was forcibly changed to deny our Macedonian ethnicity. I'm very proud to be joining MHRMI and I look forward to defending my blood, my roots and my country." - Jennifer



MHRMI



@MACEDONIANHUMANRIGHTS



@MHRMI



/MHRMI



Jennifer Raptopoulos (Rachkovska)

MHRMI's new Social Media Director. MYNET member.

Future Centennial College student. Proud Macedonian.

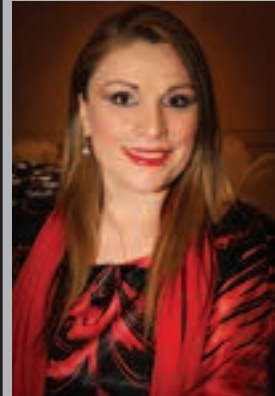
mhrmi.org

Македонија

Е месечен весник, гласило на Македонците во Северна Америка. Излегува во првата седмица од месецот. Првиот број на “Македонија” излезе на први ноември 1984 година и оттогаш весникот излегува редовно, секој месец уредуван од Танас Јовановски за-



клучно со октомври 2013-та година од кога истиот е под уредништво на Соња Лозановска. Почитувани читатели и соработници: Вашите написи, коментари, огласи, реклами, соопштенија и друго треба да пристигнат во Редакцијата најдоцна до 1-от ден во месецот, за да бидат објавени во бројот за тој месец. ЗАБЕЛЕШКА: коментарите објавени на страниците на овој весник со потпис на авторите или изворот на информацијата се мислења на истите и не секогаш го одразуваат ставот на Редакцијата. Редакцијата на “Македонија” е одговорна само за текстовите без потпис. Материјалите испратени на адреса на овој весник стануваат негова сопственост, освен ако за тоа претходно е постигната поинаква согласност. Помогнете го весникот Македонија, помагајќи го ја помагате македонската заедница, македонскиот збор, македонската вистина..



Со почит
Соња Лозановска
Главен и одговорен уредник
Техничко уредување и дизајн
Оливер Петковски
Our address:
Macedonia
1840 Bloor Street,
Suite 711
Mississauga, ON
L4X 1T2
Tel. 905-625-9129
macedonia.canada@yahoo.com
Published by
901039 Ontario Limited

Македонија

HOME
ARCHIVE
ABOUT
CONTACT

MACEDONIA
Македонија
NEWSPAPER
May 05, 2017
Volume 32, Issue 1 (391)
Free
www.macedoniannewspaper.com

https://macedoniannewspaper.com/
Посетете ја новата веб страница на весникот Македонија



Почитувани читатели,

Продолжувањето на нашата мисија во зачувување на македонската култура, јазик, идентитет и традиции е невозможно без вашата поддршка и помош. Затоа Ве покануваме да го помогнете и да се претплатите на весникот „Македонија,,. Истиот ќе биде доставен во првата седмица од месецот до вашиот дом или работно место. За информации контактирајте не’ на: Тел: 905-625-9129 Мобилен: 416-827-0954 E-mail: macedonia.canada@yahoo.com http://www.macedoniannewspaper.com/ facebook: Macedonia Newspaper

Ви благодариме.
Поздрав,
со почит од уредникот
Соња Лозановска

Голема благодарност до нашите соработници:

Танас Јовановски
- поранешен уредник на весникот „Македонија“, колумнист
Генерален Конзулат на Р.Македонија -Торонто, **Амбасада на Р. Македонија** – Отава
Генерален Конзулт на Р. Македонија во Детроит
Мето Колоски - вести од Обединетата Македонска Дијаспора
Бил Николов за Македонското Меѓународно движење за

човекови права
Никола Петковски - креатор на крстозборот за весникот „Македонија”
Ѓорѓи Николов - за рубриката „Читателско коше”
Марија Ангелевски - ”Рецепти со Марија”
Зоран Андоновски – соработник, печатар
Ташко Кубановски - за рубриката „Афоризми”
Зоран Карапанчев - фотографер, соработник
Боне Темелков

Специјални Дописници:
Од Мала Преспа, Албанија известува **Васил Стерјовски**
Од Тирана и Голо Брдо известува **Никола Ѓурѓај**
Од Бугарија за весникот Македонија: **Стојко Стојков**
Георги Христов

Славе Катин
Лилјана Трајческа

NEWSPAPER Macedonia AVAILABLE AT THESE LOCATIONS

If you would like to subscribe an receive copies at your business , home or organization please let us know by email: macedonia.canada@yahoo.com or call 905-625-9129

The Macedonian Orthodox Cathedral "St. Clement of Ohrid" 76 Overlea Blvd. - Toronto, Ontario - M4H 1C5 Phone: 416-421-7451; Fax: 416-421-0721 E-mail: info@stclementofohrid.com	St Nedela Macedonian Orthodox Church 485 Bayly St W, Ajax, ON L1S 6M7 (905) 426-5355 St. Nicholas Macedonian Orthodox Church 5225 Howard Ave, Windsor, ON N9A 6Z6 (519) 966-6257 St. Naum of Ohrid Macedonian Orthodox Church 1150 Stone Church Rd E, Hamilton, ON L8W (905) 387-0111 Macedonian Orthodox Church St. Arhangel Michael, Phoenix Arizona. 22815 W Sierra Ridge Way Wittmann Arizona 85361-8774	CANADIAN MACEDONIAN PLACE 850 O'Connor Drive, Toronto, Ontario, Canada M4B 3L6 Ph: 416.755.9231 E: zcokov@canadianmacedonianplace.com E: mdonakovski@canadianmacedonianplace.com California Bar & Grill 914 Pape Avenue Toronto, ON M4K 3V2 East York Canadiana Flowers Eglinton Square www.torontoflorist.com (416) 265-6867 Najdova Vera Dr 2390 Eglinton Ave E, Scarborough, ON M1K 2P5 416-750-0200	The Mechanics Shop 79 Winter Ave (416) 267-6033 Coffee Time Donuts 371 Old Kingston Rd, Scarborough, ON M1C 1B7 Lucas Automotive Services 6456 Kingston Rd, Scarborough, ON M1C 1L4 lucasautomotive.ca (416) 284-199 Stari Grad 3862 Bloor St W, Toronto, ON M9B 1K9 starigrad.ca (416) 916-2075 Markland Wood Pharmacy 4335 Bloor St W, Etobicoke, ON M9C 2A5	Old Mill Cafe Etobicoke 900 Rathburn Road W, Mississauga, ON L5C 4L3 (416) 546-5676 Royal Meats 3635 Cawthra Rd, Mississauga, ON L5A 2Y5 royalmeats.com (905) 279-3261
--	--	--	---	--

Вечер за Поддршка на Весникот „Македонија,,

Почитувани читатели, драги гости од сите делови на Етничка Македонија, кои директно со Вашето присуство или индиректно со донации учествуваат на Вечерта за Поддршка на единствениот редовен месечен весник во Канада „Македонија“ најискрено Ви благодариме!



Благодарение на Вашата доверба зачекоривме кон 34-та година од првиот број издаден на 1-ви ноември 1984-та година.

Изразуваме огромно задоволство и почит драги соработници, поддржувачи, дарители, вие кои од искрена љубов кон татковната Македонија, како и ние самите секојдневно се бориме за зачувување на македонскиот идентитет, култура, пишуван збор, традиции на овие простори.

Посебна благодарност до Г-ин Чедо Миленковски претседател на управата на МПЦ-ОА Св. Климент Охридски од Торонто и членовите на неговата управа за одличната соработка во реализирањето на вечерата за поддршка на весникот „Македонија,,.

Упатуваме благодарност до сите волонтери и комплетниот персонал на црквата во чија што банкетна сала се одржа овој настан, Св. Климент Охридски задолжен за одличната услуга на гостите (вклучувајќи го барот, салата, кујната и сл.).

Благодарение на нивната организираност, посветеност и одлична меѓусебна координација реализиравме одличен настан кој долго ќе се памети.

Драги Македонци, Вашето масовно присуство не' увери дека како вчера и денес, така и утре ќе ги браниме и одбраниме македонските вредности за кои и нашите претци пишуваа, а своєвременно и основачот на македонскиот литературен јазик Блаже Конески изјави: „Јазикот е нашата татковина“.

Изразуваме благодарност до сите дипломати, престав-

член на извршниот одбор на црковната управа во Св. Климент Охридски;

-Мендо Бакаловски –Претседател на Организацијата



Обединети Македонци во Канада кој не' почести во присуство на сопругата Трајанка;

-Гостинот од Вашингтон Метод Колоски – Претседател



на Обединетата Македонска Дијаспора.

-Боне Темелков –Претсе-



дентел на Светскиот Македонски Конгрес –Канада;

-Бил Николов – Претседател на Македонското Меѓуна-



ка Македонија во Канада Неговата Екселенција г-ин Тони Димовски кој беше присутен заедно со неговата сопруга Катерина и ќеркичките ;

-Д-р Јовица Палашевски-Генерален Конзул



на Р.Македонија во Торонто и до неговата сопруга Ивона;

- Силвија Стојановска



Претседател на Асоцијацијата на студенти Македонци на Универзитетот во Торонто;

-Кристијан Роштанковски (MYNET) –Претседател на



младинската организација од МПЦ-ОА Свети Климент Охридски-Торонто;

Исто така упатуваме благодарност и до Фолклорниот Ансамбл „Македонка,, најстариот и најпознат маке-

донски фолклорен ансамбл во Канада и пошироко кој од далечната 1959 година ја прикажува убавината на македонскиот фолклор. Сите заслуги одат кон Алек Петличков директорот на Ансамблот, поранешен играрец, кореограф.

Младите момчиња и девојки ни ги прикажаа сплелите: „Источна,, и финалето на „Калајциско,,за кои кореографијата ја создаде Крис

петаторка на македонски изворни песни Мери Мајнас која носталгично не' прошета до родниот крај, раскажувајќи за куќата таткова, како што велат и стиховите на нејзината песна.

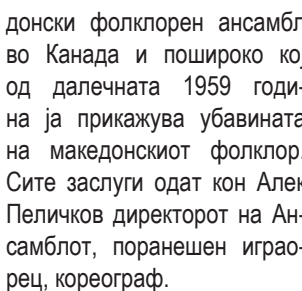
Почитувани читатели, упатуваме благодарност до познатиот македонски оркестар од Канада „Дејцата од Буф,, и раководителот Крис Клашов кои ни излегоа во пресрет дарувајќи и' ја на „Македонија,,својата убава македонска музика.

Благодарност и до следните спонзори на вечерта:

-Canadiana Flowers;

-Triple „А,, Cheese ;

-Royal Meat ;



новска и бројни други соработници и поддржувачи од македонската заедница во Канада.

Искрена благодарност за прекрасните фотографии до нашиот постојан соработник Зоран Карапанчев!

Добитник на главната награда телевизор дониран од Виолета и Митко Роштанковски беше нашиот редовен читател Славе Шапаловски.

Изразуваме благодарност



Петличков.

Меѓу нас беше присутна и проучената естрадна уметничка Фана Шомова на која повеќето присутни со задоволство се присетија. Нејзиниот глас и носталгични напеви сеуште живеат со нас. Благодариме до госпоѓа Шомова која ни ја испони нејзината антологиска песна „Спомени,,.

Во традиционална македонска носија од Леринско и



со прекрасен егејски мелос не' почести и позната интер-



„Fino Fine Foods,,;

Old Mill Pastry and Deli,,...

Најискрена благодарност до сите кои подарија свои производи за лотаријата и до сите кои донираа средства за поддршка на весникот „Македонија,,.

Добитник на главната награда телевизор дониран од Виолета и Митко Роштанковски беше нашиот редовен читател Славе Шапаловски.

Изразуваме благодарност

Македонија
NEWSPAPER



ОД СОЛУН, ДО СИДНЕЈ СЕ ПЕАТ ИСТИ ПЕСНИ, И СЕ ЗБОРУВА ИСТ ЈАЗИК

Колку Македонци, навистина, живеат во светот

4 декември 2017 - 22:35
Матична земја на македонскиот народ е Република Македонија. На територија од 67.741,2 км² километри колку што зафаќа регионот Македонија живеат околу 2,2 милиони Македонци, од кои најголемиот дел во Република Македонија, етничката и матична земја на Македонците. Според последниот попис на населението во Република Македонија во 2002 година бројот на Македонци во државата е 1.297.981 (64,18%), односно Македонците се мнозинство во државата. Од 2002, последниве 15 години, нов попис во Македонија нема.

Македонија нема прецизна база на податоци за бројот на своите иселеници и етнички Македонци кои живеат како малцинство низ други држави во светот. За гласање во странство при македонски избори се пријавуваат околу 150.000 Македонци, а Агенцијата за иселеништво користи статистички податоци на земјите во кои се смета дека има значителна концентрација на етнички Македонци или иселеници, и според податоците околу 500.000 Македонци денес живеат во другите држави.

Но, оваа бројка уште веднаш се смета за нерелевантна затоа што е познато дека во Грција Македонците немаат можност за етничко изјаснување, а во Бугарија и Албанија се попречувани да го остварат тоа право кое го формално имаат на располагање, но тешко или никако го остваруваат.

Да ги погледнеме следните податоци кои зборуваат за застапеноста на Македонците во светот врз основа на државни статистички документи асоцијациите на Македонци. Географската распространетост на македонскиот народ денес е најмногу сконцентрирана во македонската етничка територија Македонија, во Европа и на Балканот, во западниот дел на Европа, северниот дел на американскиот континент и во Австралија.

Според наведените податоците, денес во светот живеат околу 3,5 - 4 милиони Македонци.

МАКЕДОНИЈА - Матична земја и етничка територија на македонскиот народ е Македонија, каде што македонскиот народ е најсконцентриран. На територија од 67.741,2 км² километри колку што зафаќа етничка Македонија живеат помеѓу 2,1 и 2,3 милиони Македонци од кои најголемиот дел во Република Македонија. Етничката територија на Македонија на која Македонците живеат денес е поделена на неколку

помали делови кои влегуваат во составот на 4 балкански држави. Вардарска Македонија каде се наоѓа Република Македонија, Егејска Македонија (во составот на Грција), Пиринска Македонија (во составот на Бугарија), Мала Преспа и Голо Брдо (во составот на Албанија) и областа Гора (во составот на Албанија и Косово).

Република Македонија

Република Македонија зафаќа 25.713 км² или околу 38% од етничката територија Македонија. Според последниот попис на населението во 2002 година бројот на Македонци во државата е 1.297.981 (64,18%), односно Македонците се мнозинство во државата. Под овој број се сметаат сите Македонци по националност, без разлика на нивната вероисповед. На територијата на Република Македонија - Македонците се распространети по целата територија. Застапеноста се движи од 20% во северозападните, 55-60% во југозападните, 85-90% во средишните и 90-95% во североисточните и источните делови на државата.

Егејска Македонија

Егејска Македонија го опфаќа јужниот приморски дел на етничка Македонија, и со околу 34.356 км² опфаќа 51% од етничката македонска територија. Официјална бројка на Македонците тука воопшто не е позната бидејќи грчката држава не признава македонски народ и македонско малцинство, и на пописните списоци не постои графа Македонец. Македонската организација Виножито (политичка партија на Македонците во Грција) вели дека во Егејска Македонија живеат околу 400.000 Македонци, но немаат правна можност така и да се изјаснат, а голем дел од младото македонско население се асимилира, не зборува македонски јазик бидејќи долг период тој бил за-



брануван од грчките власти. Поради репресии и насилните иселувања на голем број Македонци од 1913 до 1922, и населување на грчки колонисти на нивно место етничкиот карактер на егејскиот дел на Македонија се создале големи промени во етничкиот состав на таа територија. Македонците од мнозинство (над 60%), денес се малцинство (со околу 19-20%), и се најмногу населени во западните и северозападните краишта и во близината на границата со Република Македонија. Македонците денес најмногу се населени во градовите Лерин, Воден, Костур и околните села.

Пиринска Македонија

Пиринска Македонија, денес во состав на Република Бугарија, го опфаќа крајниот источен дел на етничка Македонија, и со своите 6.798 км² опфаќа околу 10% од територијата на областа Македонија. Според пописите од 1946 и 1955 година, спроведен во Бугарија, како Македонци се изјасниле 177.035 - 70% (1946) односно 178.862 - 63% (1955) од населението во Пиринска Македонија. Македонците се најзастапени во јужните и југозападните делови - Петрич 85-90%, Сандански 80-85% итн. По Втората светска војна за

време на Георги Димитров Македонците уживале полни малцински права, а Пиринска Македонија по барање на Југославија најпрвин добила културна автономија која, подоцна, требало да прерасне во автономија според барањето на Тито до Димитров да се припои кон тогашната Република Македонија (Југославија) како кон матична држава, во рамките на Балканската федерација. По смртта на Георги Димитров (1949 година) таа обврска на Бугарија Софија ја отфрла, а оттогаш па до денес Бугарија, според заклучоци на ЕУ, не обезбедува исполнување на основните етнички права и европски етнички стандарди за Македонците во Бугарија. Па така, на пописот во 1992 година само 10.803 граѓани на Република Бугарија можеле да се изјаснат како Македонци, а според официјални податоци пак од пописот во 2011 г., само 1.654 граѓани на Бугарија се изјасниле како Македонци. Организацијата на Македонците во Бугарија, ОМО Илинден - Пирин наведуваат бројка од 187.000 лица - етнички Македонци во Бугарија.

Мала Преспа и Голо Брдо

Македонците во Албанија најмногу се населени во

три области: Мала Преспа, Голо Брдо и дел од областа Гора - на околу 1.115 км². Од сите три области само во областа Мала Преспа на Македонците им се признати малцинските права и таму засега официјален јазик е македонскиот, кој се користи во основно образование. Во Мала Преспа живеат околу 6.000 Македонци. Според здружението на Македонците од Гора, Македонците во таа област претставуваат 82% од населението. Во Голо Брдо поголемиот број од Македонците се од муслиманска вероисповед, а последните години бугарските власти се обидуваат со агитација да прикажат дека таму живее бугарско малцинство. Здруженијата на Македонците од Албанија тврди дека во цела Албанија живеат нешто повеќе од 150.000 Македонци. Односот на Албанија кон Македонците и Македонија се гледа и од фактот дека Албанија ја нема признаено Македонија под уставното име, иако во Македонија се остваруваат сите права на етничките Албанци.

Европа

Први иселувања на Македонци се забележуваат кон крајот на XVII век, кога многу мажи оделе на печалба во околните балкански, а подоцна и во европските и прекуокеанските земји. Иселувањата од Македонија биле најчесто од економска и политичка природа. Голема концентрација на Македонци денес има во источниот дел на Војводина, во Србија. Во општините Качарево, Јабука, Пландиште и градот Зрењанин каде Македонците сочинуваат голем дел од населението (во Качарево над 40%). Во овие краишта Македонците се дојдени како колонизатори по Втората светска војна. Иселувањата на Македонци

во западноевропските земји прв пат се забележуваат во педесеттите години на XX век, а помасовни размери добиваат по осамостојувањето на Република Македонија од почетокот на деведесеттите години. Големи македонски иселенички колонии има во Германија (околу 80.000), Италија, Шведска (најмногу во градовите Малме и Гетеборг), Франција, Швајцарија, Велика Британија...

САД

Македонците во САД најмногу се сконцентрирани во северните и североисточните делови на државата и по брегот на Атланскиот Океан и нивната бројка се движи помеѓу 100.000 и 150.000 луѓе. Голем број Македонци има во сојузните држави Њујорк, Мичиген, Њу Џерси, Флорида, Охајо, Вирџинија... а во последно време се зголемува и бројот на Македонци во западниот дел на САД, особено во Калифорнија.

Канада

Македонците во Канада најмногу се населени во јужниот и југоисточниот дел на државата, а нивната бројност е околу 150.000 луѓе. Најголем број на Македонци има во сојузните држави и градовите Торонто (најмногу иселени од Тетовскиот и Преспанскиот регион) како и во Отава, Винздор, Квебек, Онтарио и др.

Австралија

Првите доселувања се забележуваат на почетокот, и во седумдесеттите и осумдесеттите години на дваесеттиот век. Македонците во Австралија се најсконцентрирани во југозападните и источните делови на државата, во сојузните држави Викторија, Нов Јужен Велс и во делови на Источна Австралија како во градовите Сиднеј, Перт, Мелбурн, Вологонг, Аделаид... Поголемиот дел на Македонците во Австралија се по потекло од Битолскиот и Преспански крај, како и од Егејска Македонија. Поради својата голема бројност (над 200.000), во Сиднеј работи и паралелка на македонски јазик во една сиднејска гимназија, а Македонците во Австралија имаат и свои радио и ТВ емисии. (Vecer.mk)



Македонија

Visit the Pearl of the Balkans

MACEDONIA

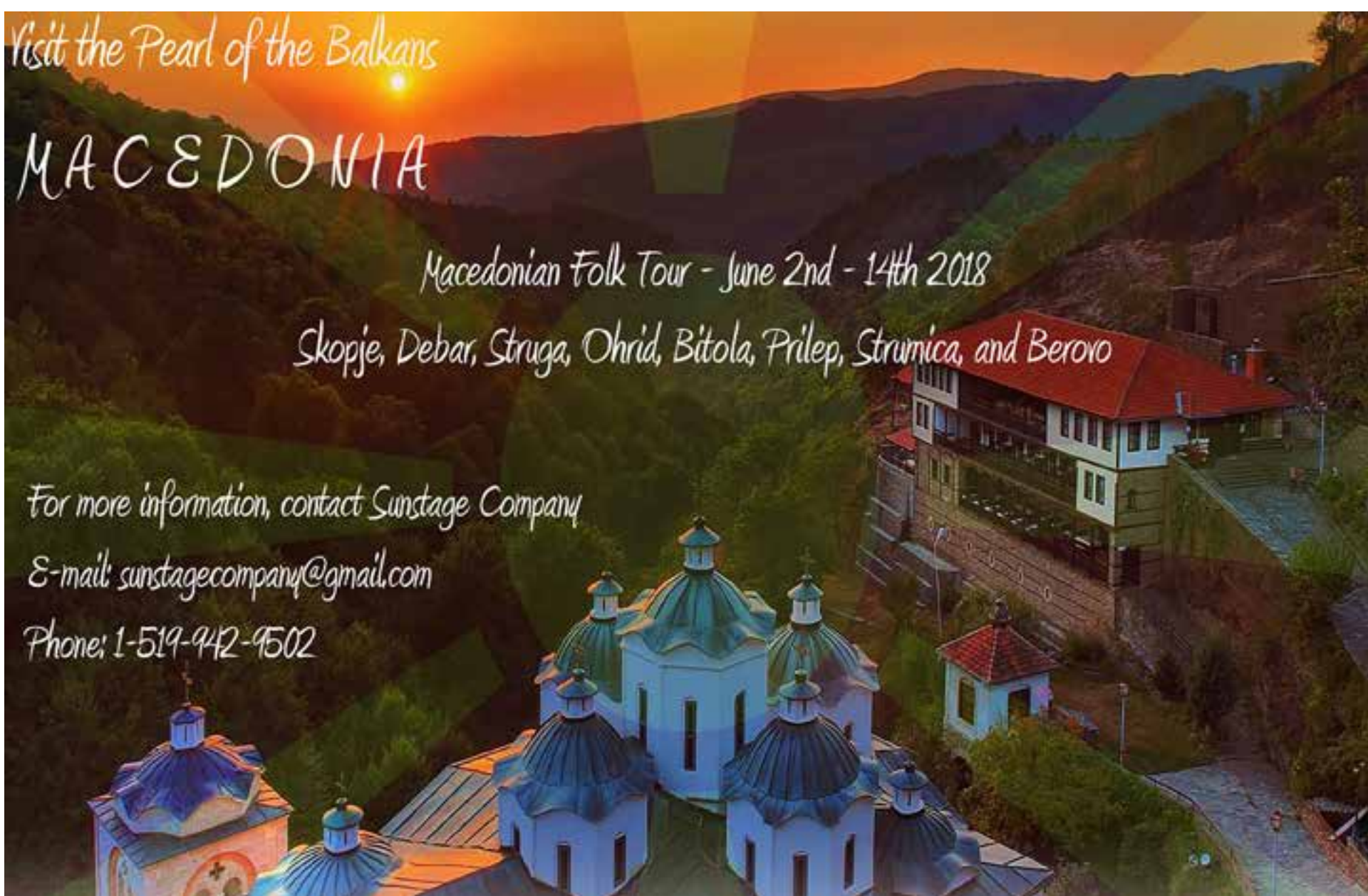
Macedonian Folk Tour - June 2nd - 14th 2018

Skopje, Debar, Struga, Ohrid, Bitola, Prilep, Strumica, and Berovo

For more information, contact Sunstage Company

E-mail: sunstagecompany@gmail.com

Phone: 1-519-442-9502



**Beef, Veal,
Lamb, Pork,
Poultry**



Meat Packers Ltd.

"A Cut Above The Rest"

**Wholesale
and
Retail**



Blaze & Anica Stojanovski and Staff

Tel: 416.362.3142 Fax: 416.362.9045

93 Front Street (@Jarvis) Toronto, Ontario M5E 1C3



NEW YEAR PARTY
2018

SUNDAY 31
@ 7PM

\$90

OPEN BAR

MIDNIGHT BUFFET

FEATURING
ORCHESTRA
BISER

ST. CLEMENT OF OHRID

76 OVERLEA BLVD, TORONTO **CALL: (416) 421-7451**



VASILICA
STARA NOVA GODINA
2018
JANUARY 13
MUSIC BY BOYS FROM BOUF
ZELNIK SO ZLATNO PARE
"ST.CLEMENT OF OHRID" MOC
- LADIES AUXILLARY -
76 OVERLEA BLVD. TORONTO, ON 416-421-7451

ZHENSKATA SEKCIJA PRI "SV.KLIMENT OHRIDSKI" MOC ORGANIZIRA

RUCHEK PO POVOD PRAZNIKOT "SV. NIKOLA"

DEKEMVRI 17, 2017 CENA: \$10 SITE STE DOBREDOJDENI



Ручек по повод празникот Св. Никола

По повод големиот христијански празник Св. Никола, женската секција од црквата Св. Климент Охридски од Торонто предводена од претседателката Лидија Браш-нарска ве поканува на ручек кој што ќе се одржи на 17 декември годинава. Сите сте добродојдени!

Женската секција од Св. Климент Охридски предводена од претсе-
 телката Лидија Гурбанска Браш-
 нарска и годинава организираше
 извонредно успешен Митровден-
 ски Базар.
 Посетата на црквата беше одлич-
 на како и секоја година за Митров-
 ден, а домаќинките освен што беа
 многу вредни во подготвувањето
 се покажаа и како одлични прода-
 вачки на најразлични македонски
 производи.



Коледе

На 5 јануари по традиција ќе биде запален коледарскиот оган пред црквата Св. Климент Охридски во Торонто.

Присутните ќе можат да ги вкусат костените и палачинките подготвени според нашата тра-
 диција од страна на женската секција на црквата со претседателката Лидија Брашнарска.

Божик

На ден Божик, 7 јануари по црковната богослужба во македонската православна катедрал-
 на црква Св. Климент Охридски во Торонто ќе се одржи Божикна веселба на која Дедо
 Мраз ќе им дели дарови на присутните дечиња.

За доброто расположение ќе има македонска музика во живо.

Повелете сите. За повеќе инф. обратете се до црквата на телефон: 416-421-7451.

Василица

Повелете на 14 јануари во црквата Св. Климент Охридски во Торонто, веднаш по службата
 ќе се продава зелник со златно паре по повод и во чест на празникот Василица. Сите сте
 добродојдени!

MACEDONIAN YOUTH NETWORK - ST. CLEMENT OF OHRID MOC

Christmas
TOY
DRIVE

 MYNET





ALL DONATED TOYS MUST BE UNWRAPPED
DONATION BOX IS LOCATED NEXT TO THE CHRISTMAS TREE IN THE MAIN HALLWAY
ST. CLEMENT OF OHRID MOC - 76 OVERLEA BLVD

 MYNET.TORONTO

 MYNET_TO

 MYNET.TO

MYNET - Macedonian Youth Network at St. Clement of Ohrid kicked off their first ever Christmas toy drive! We want everyone who visits St. Clement of Ohrid Macedonian Orthodox Cathedral, Toronto in the next few weeks to bring a small unwrapped toy to put in our donation box which is located by the Christmas tree in the main hallway. All the toys will be donated to the The Salvation Army in Canada for their Toy Mountain campaign. We hope to fill this box up to the top!





ST. CLEMENT
DAY BAKE
SALE!

PRESENTED BY THE ASSOCIATION OF MACEDONIAN STUDENTS AT THE UNIVERSITY OF TORONTO

COME OUT AND SUPPORT OUR MACEDONIAN YOUTH ON
SUNDAY DECEMBER 10TH
St. Clement of Ohrid MOC - 76 Overlea Blvd
11 AM - 1:30 PM

 AMSUT.MK

 AMSUT_MK

 AMSUT.MK



SINCE **AMSUT** 1988
ASSOCIATION OF MACEDONIAN STUDENTS AT UofT



General Contracting

BATHROOM RENO

BASEMENT RENO

COMMERCIAL OFFICES

We have 25 YEARS EXPERIENCE in RESIDENTIAL & COMMERCIAL services

✓ Drywall ✓ Painting ✓ Kitchens

✓ Tiling & Flooring ✓ Plumbing

✓ Windows & Doors ✓ Sheds

✓ Electrical ✓ Porches ✓ Decks

✓ Basement Renovations ✓ Fences

✓ Demolition ✓ Waterproofing

132 Maybourne Ave. Toronto, ON M1L 2W4

makfence@rogers.com

416-991-0969 416-750-0295

Like Us! 

Мултикултурна вечер на „Македонка„ и нејзините пријатели



На 4 ноември реномираниот ансамбл „Македонка„ од црквата Св. Климент Охридски во Торонто организираше мултикултурна вечер на која настапија докажаните пријатели и соработници украинскиот ансамбл „Дес-

на„ (Desna Ukrainian Dance Company), мексиканскиот ансамбл „Puro„ Mexico ballet и домаќинот, членовите на „Македонка„.

Есенскиот концерт имаше за цел да овозможи уште една меѓусебна средба на

долгогодишните пријателски ансамбли со македонската публика, а пред се младите членови на „Македонка„, кои и овојпат се прркаа во ви-стинско пријателско светло. По изведбите на кореогра-фиите од страна на трите

ансамбли следуваа заедничко оро, со сите присутни на концертот, а колоритот на раскошните носии ја исполни и обои големата сала на црквата Св. Климент Охридски.

Кореографот на Ансамблот

„Македонка„, Крис Петличков и директорот Алек Петличков изразија големо задоволство по оваа заедничка вечер, да-рувајќи ги гостите со букети цвеќе и благодарници за нивниот срдечен настап.

Гостите ветија дека во прва-

та наредна прилика во нивните средини „Македонка„ ќе земе почесно место.





Танас Јовановски

На неодамна одржаниот македонски филмски фестивал овде во Торонто беше и Роберт Алаѓозовски во својство на министер за култура на Република Македонија. Како што дојде така и отиде. Не-најавено! Необично! Македонската заедница во Торонто и пошироко отсекогаш била гостопримлив домаќин за секоја висока политичка личност од Македонија без разлика на која политичка партија на Македонија припаѓа. Така, домаќини сме им биле на Љубчо Георгиевски, Бранко Црвенковски, Киро Глигоров, Илинка Митрева, Борис Трајковски, Љубомир Фрчковски, Ѓорге Иванов, Никола Груевски, Антонио Милошоски... Сите нив ги дочекавме со почести, со банкети и добродошлицы, а на многумина од нив им беа овозможени и отворени три-

бини.

Не ми е познато колку долго Алаѓозовски се задржал во Торонто и со кого имал средби. Непроверени информации кои стигнаа до мене велат дека тој побарал да даде интервјуу на некои медиум, но бил одбиен. Исто така дека тој бил спремен да се соочи со доселениците во Торонто на отворена трибина, но од наша страна не му бил даден простор и можност за такво нешто. Ако во тоа има вистина, штета, права штета. Моето прашање е како смееме да пропуштиме шанса и можност од прва рака, од изворот, да добиеме информации за намерите на неговото министерство да се рушат спомениците изградени во последните години од претходната влада, споменици од нашето историско минато.

Министерот Алаѓозовски (чудно презиме за кое ни Бог не знае од каде е произлезено) стои на чело на министерство кое би требало да одржува најтесни врски со македонската дијаспора на сите континети така што ние надвор од татковинта се бориме и трудиме не само да ја зачуваме нашата култура, јазикот и нашите традиции, туку истите и да ги промовираме во новите средини. Со

Криенката на министерот Роберт Алаѓозовски

тоа, не само што на светот му нудиме нешто уникатно, наше македонско, туку и ја промовираме културата и националните традиции на Македонија на чие чело стои Роберт Алаѓозовски.

Се' надолу во колумнава, драги читатели се само мои претпоставки бидејќи со министерот ниту сум се сретнал ниту пак го познавам. Па така, претпоставувам дека Алаѓозовски се врати назад во Македонија затоа што како нов министер во новата влада го очекува голема работа, обврски, планирања... Нешто е веќе познато околу тоа. На пример, ќе ги рушел спомениците во Скопје и во други градови низ Македонија кои ги изградила владата на Никола Груевски затоа што според него нивното одржување чинело многу пари. Не само што ќе ги рушел туку и материјалот ќе се топел, преработувал. Претпоставувам дека под контрола на денешното Министерство за култура ќе се градат споменици на "шарените", бисти на млади момци и девојки со канти боја како ги фарбаат маке-

донските институции, како ја фарбаат Македонија за да ни биде полична. Кому му требаат оние барокни фигури од пред стотици и илјади години? Александар, Филип, Самуил, Прометеј... Тоа е минато, треба да гледаме кон иднината. Кон животот што ни го носи Зоранчо Заев и неговите европски пријатели. Немаме алтернатива нели?

Господинот министер Алаѓозовски со самото негово доаѓање на власт формира "друштво" на советници во неговото министерство токму за спомениците односно за "Скопје 2014".. Еден од врвните советници во "друштвото" е Мирослав Грчев. А бре да не е овој Грк? Не, не ми се верува. Грк не би рушел грчки споменици. Македонец? Не би рекол. Знам само дека е универзитетски професор во Скопје. Живее таму и зема плата од таму. Што предава неznam, ама го знам неговото најново откритие. Да бидам конкретен. Грчев за една српска телевизија неодамна го изјави (на српски јазик) следното: Македонската држава е измислена при крајот на Вто-

рата светска војна, тогаш е за прв пат основана и во неа е еманципирана ,македонска држава, измислена е македонска нација, македонска култура, македонски јазик, сите македонски симболи, сите македонски уметнички достигнувања.

Министерот Роберт Алаѓозовски, претпоставувам, се врати од Торонто за да го подискара Грчев за таквата изјава. И да го праша згора на тоа како можеше да не ја спомне и Коминтерната. Па нели Грците велат дека Македонија е коминтеровска творба? Министерот сигурно дека го праша Грчев зошто не ја спомна македонската историја. И затоа сега Бугарите ќе ни пишуваат историја, кога си немаме своја. Не многу одамна го гледав Мирослав Грчев на youtube во интервју со Васко Ефтов, новинар без влакна на јазикот. Се испоти Грчев. Се' за Грчев беше метафора. Немаше одговор ниту на едно прашање. Една толку висока образовна институција вработува измислен "професор" како него!

Да се вратам пак кај нашиот министер. Се прашувам самиот себе, зошто овој министерот Алаѓозовски, и така доаѓаше овде во Торонто, не ни донесе некој од спомениците? И така на нив не им се потребни. Ќе си платевме колку треба, колку да не се фрла работа и труд за џабе. Сите памтиме колку се изнамачија Русите кога со синџири околу вратот го уриваа Ленин. Овде, пред Свети Климент имаме споменик на паднатите борци за Македонија. Не не чини ни цент повеќе отколку косењето тревата која и така, со споменик или без треба да се коси. А како што ние овде живееме во мултикултурно општество за било кој споменик од Македонија може да се најде место на улиците или парковите во Торонто. Грците одамна го имаат Александар на Логан и Данфорт. Ви гарантирам дека ќе добиеме и thank you.

И уште нешто. И ден денес морници ми по одат по телото кога ќе се присетам како Русите со крен и со синџир за вратот го урнаа Ленин при крајот на осумдесеттите години. Ја урнаа сопствената историја. Историјата од која треба да учиме.

Танас Јовановски
25 ноември 2017

Пред дваесеттина години влегов во лабораторијата на компанијата за која работев и затекнав жена расплакана и со солзи во очите. Од порано знаев дека потеклото и' е од Романија. Ја прашав дали јас можам да помогнам со нешто и како, а таа одговори потврдно. Ми рече, денес се навршуваат три години од смртта на мојата мајка. Затоа сум расплакана. Ќе те молам, ќе ти дадам едно јаболко за да го изедеш за душа на мајкама. Знам дека си православен. Одговорив потврдно.

Горното е сведоштво за мене дека не ми е потребен ниту писмен документ ниту усно признавање од било кого за мојата религијска припадност. Мојата религија е мое приватно чувство. Јас верувам во христијанството без разлика што лидерите имаат меѓусебни недоразбирања, посебно во православниот свет каде народите имаат свои национални цркви со што политичките проблеми во тие земји се пренесени и во религијата, во Црквите. Таков е случајот со непризнавањето на Македонската православна црква – Охридска архиепископија (МПЦ-ОА) но и на други православни цркви.

Повеќе пати јавно сум рекол дека Господ е еден, Христос е еден. Недалеку од мојот дом има стара католичка црква во која спокој и утеха наоѓаат и бели и црни и жолти. И црквата и парки-

ралиштето се преполни не еднаш во неделата туку би рекол секој ден. Тоа го знам затоа што секој ден минувам покрај неа – повеќепати.

Намерата со оваа колумна ми е да речам збор-два за последните настани во Македонската православна црква – ОА. Прв пат за прогласувањето на автокефалност на МПЦ прочитав во јули 1967 година во Парис, Франција каде заедно со мој пријател живеевме неполна година дена. Од веста не очекував некоја посебна драма, ниту пак децениски разговори и преговори со претставници на Српската православна црква (СПЦ). Но сведоци сме дека токму тоа се случи и трае се' до денес. МПЦ-ОА опстојува со статус на непризнаена автокефалност и ќе продолжи така во недалеко време.. Поглаварот на МПЦ-ОА честопати изјавуваше дека СПЦ треба да ја признае МПЦ затоа што МПЦ е нејзина мајка. Сите преговори и разговори со СПЦ се во ќор-сокак. Во последно време ниту има преговори меѓу овие две цркви.

Во православниот свет црквата е одвоена од власта, исклучок е Грчката. Колку овие цркви се одвоени од власта може да биде предмет на долги дебати. А примери за (не)одвоеност има

купишта. Поглаварот на МПЦ г.г. Стефан во времето на владеењето на Никола Груевски беше јасен и гласен дека Македонија ниту треба ниту ќе го смени библиското име на Македонија. Што се случува сега? Од пред три или четири месеци во Македонија има новоинсталирана влада. Набргу потоа поглаварот г.г. Стефан имаше средба со лидерот на новата влада Зоранчо Заев. Оттогаш, како да ја сними важноста на нашето име, за нашиот идентитет за г.г. Стефан и МПЦ-ОА. Затишјето не било случајно.

Деновиве МПЦ-ОА испрати писмо до Бугарската православна црква (БПЦ) со барање таа да ја признае нашата црква како нејзина ќерка и да ја признае нејзината автокефалност. Ова е исто како и изреката од кол на кол и ... Секому му е познато или треба да му е познато а најмногу на Синодските великодостојници дека православните цркви работаат со консенсус. Зар ништо не научивме од агонијата со Грција и нашето уставно име? Јован Враниш-

ковски, инсталиран владика во Македонија од страна на Српската православна црква пред неколку години во едно интервју (може да се најде на facebook рече дека Грчката православна црква никогаш

нема да ја признае Македонската па дури и под многу поинакво име. Ако во нешто јас се согласувам со него, точно со таа изјава се согласувам. И не е само Грчката. И Руската православна црква не е далеку од тој став со тоа што ќе си створи уште поголеми проблеми во соседството, во Украина. Овде не вреди повеќе ниту да се зборува за СПЦ освен да се истакне дека ако БПЦ ни стане мајка, тогаш СПЦ ќе и' биде внука на Бугарската црква, а нашата тетка. Таков е редот нели?

Единствен кој се спротивстави на испраќањето на писмото до БПЦ беше и сеуште е митрополитот Повардарски Агатангел. Тој во повеќе медиуми жестоко го изрази своето спротивставување на таквиот чин и последиците од истиот како за нашата Црква, така и за нашата татковина Македонија. Во продолжение ќе пренесам само мал дел од неговата реакција.

"Барањето до БПЦ за признавање на автокефалноста на МПЦ-ОА сметам дека

е само уште едно продолжение, една додадена страница од неодамнешниот договор за добрососедство кој го потпишаа македонската и бугарската влада. Овој договор во својата суштина наликува на повоеан договор помеѓу победник и поразен. Сеуште не можам да разберам зошто ние без ниту една причина ја прифативме улогата на поразена страна. Веројатно некоја следна генерација ќе даде одговор на ова прашање. Во ниту една точка од Договорот за добрососедство не е заштитен ниту македонскиот народ, ниту македонските национални интереси и затоа сметам дека ова ќе има далекусежни и погубни последици како за Македонците во Република Македонија така и за македонскиот народ кој живее во соседните земји но и во дијаспората. За жал, само со еден потпис успеав-

ме да згаземе врз вековните страдања, омаложувања, негирања и понижувања на македонскиот народ што бугарската држава системски ги има вршено и за време на окупацијата, но и потоа при спроведувањето на тивкиот геноцид во Пиринска Македонија. Мојата вознемиреност и моите несогласувања околу нашето барање до БПЦ се поттикнати од фактот дека живееме во време кога интензивно се работи на решавање на т.н. македонско прашање кое, како краен резултат треба да избрише се' што е македонско од нашите сеќавања".

Во Синодот на МПЦ-ОА и за ситници копаја се кршат и тоа е познато во јавноста одамна. Дали високопочитуваните членови на Синодот со признавањето (ако воопшто тоа се случи) се надеваат дека ќе се ослободат од теснината, од гушењето во тесниот простор и ќе ги гледаме како заеднички слават, се гоштеваат, се прегрнуваат со нивните бугарски браќа по религија, а сега можеби и по род?

Newspaper
Македонија
M A C E D O N I J A

Editor
Sonja Lozanovska

Phone: (905) 625-9129
Cell: (416) 827-0954

E-mail: macedonia.canada@yahoo.com
Facebook: Macedonia Newspaper
http://www.macedoniannewspaper.com



Пишува: протоереј-
ставрофор ИЛИЈА ДОНЕВ
Rev. Ilija Donev
ilijadonev@gmail.com
(416) 898 - 0496
Facebook: Ilija Donev

Всадете ги во своите срца многу важните зборови дека верата „без дела е мртва“ (Јак. 2, 20), бидејќи протестантите и секташите кои се одделиле од Вистината, не разбираат колку е правилно тоа што го зборува светиот апостол Јаков. Тие мислат дека е можно да се спасат само со верата, темелејќи го своето мислење на зборовите на Спасителот: „Кој ќе поверува и се крсти ќе биде спасен, а кој не поверува ќе биде осуден“ (Мк. 16, 16). Затоа тие и се придржуваат до убедувањето дека е божем доволно само да се поверува во Господ Исус Христос

СПАСОНОСНА Е САМО ВЕРАТА ИСПОЛНЕТА СО ДЕЛА

и да си крстен, при што под крштевање го подразбираат само своето секташко крштење, отфрлајќи го нашето вистинско. Тие едни со други се нарекуваат спасени, деца Божји, сметајќи се себеси веќе за свети. А зарем смееме да се сметаме самите себеси за спасени? Зар не знаеме дека уште многу работи од нас се бараат пред да постанеме такви? Сектите го оправдуваат своето мислење повикувајќи се на зборовите на светиот апостол Петар: „А вие сте избран род, царско свештенство, свет народ, народ заработен, да ги објавите добрните на Оној Кој вас ве повика од темнината на чудесната своја светлост“ (1. Петр. 2, 9), одделувајќи од Светото Писмо поедини фрази, а не споредувајќи ги со другите текстови. Но, послушајте ги зборовите Христови: Не секој што ми зборува: Господи, Господи, ќе влезе во Царството Небесно; туку оној кој ја исполнува волјата на Мојот Отец Кој е на небесата“ (Мт. 7, 21). Значи, освен верата во Бога, потребни се и дела. Светиот апостол Јаков збо-

рува за тоа: „Каква е користа, браќа мои, ако некој рече дека има вера, а нема дела? Зарем може само верата да го спаси? Но некој ќе рече: Ти имаш вера, а јас имам дела. Покажи ми ја верата твоја без твоите дела, а јас тебе ќе ти ја покажам верата моја преку моите дела. Ти веруваш дека Бог е еден; добро правиш; и ѓаволот верува, и се тресе. Не сакаш ли да знаеш, о суетен човеку, дека верата без дела е мртва?“ (Јак. 2, 14, 18-20) Не е потребна само вера, туку дејствена вера исполнета со добри дела. Таа треба толку цврсто да се всели во нашите срца, потполно да завладее со сите наши помисли и со волјата, да не можеме да живееме на поинаков начин од оној што ни го заповеда верата во Господа. Бидејќи, оној кој е исполнет со вистинска вера, не може да ги прекршува заповедите Христовите, не може да живее непристојно, поминувајќи го животот во смеење, забави, во блуд и во прелјуба. Може ли човекот кој верува да го помине својот живот во пијанство, крадење, уни-

ства и разврат? Дури и меѓу разбојниците има такви кои велат дека наводно веруваат во Бога – и самиот го имам тоа слушнато од нив. Но, може ли таквата вера да ги спаси? Може ли човек, кој со целото свое срце верува во Бога и се стреми кон вечната вистина, кон вечниот живот, да се чувствува добро во опкружување на неверни луѓе, кои го срамотат името Божјо, помеѓу сулудо развратните луѓе? Зарем нема да се стреми кон тоа да заминае што подалеку од нив, како што оделе нашите оци во дивината, во непроодните шуми и темните пештери, како што древните праведници оделе во жешките пустини на Египет, барајќи таму осамениост и можност да бидат во постојано општење со Бога, кое никој нема да го наруши, во постојана молитва? Дали смее христијанинот кој има семејство да им дава развратен пример на своите деца; дали смее да навредува, да ја угнетува и тепа својата жена, да се расправа и да изговара пцости? Зарем не познавате такви,

кои себеси се нарекуваат христијани и одат во црква, а во своите домови прават бесрамни работи: свекрвата ја малтретира несреќната снаа, и го загорчува животот, доведувајќи ја до тоа да се обиде да побегне од домот, оставајќи сè. И оние кои само изгледаат побожно ги има многу. Но колку вреди нивната вера? Нивната вера воопшто не е согласна со заповедите Господови. Можно ли е човек кој верува во Бога да биде ладен, немилосрден, да одбива да им помогне на своите ближни? Може ли тој злобно да му каже на гладниот: „Оди, Господ ќе ти даде?“ А така често зборуваат, и децата, слушајќи го тоа, ги повторуваат грубите зборови. Сепак, човекот не може да прави добри дела без Божјата помош, само со својата желба и усрдност. Само Божјата благодат во нас нè учи да ги сакаме нашите ближни, нè прави способни за добри дела. А оваа благодат им се дава само на оние кои не се откинуваат од Лоза, која е Господ Исус Христос, на оние, кои за целиот свој



живот остануваат Негови гранчиња или листови, кои се хранат од Неговите сокови и учествуваат во големите Свети Тајни кои се востановени одозгора. А секташите или потполно ги отфрлаат или ги извртуваат и изопачуваат. Можат ли луѓето без благодат да се нарекуваат едни со други спасени? Бидејќи оној кој ќе стане против Светата Црква прави најтежок од сите гревови – гревот на поделбата – и е лишен од Божјата благодат и не може да има вистински добри дела. Помнете ги зборовите Христови: „Не секој кој Ми говори: Господи, Господи, ќе влезе во Царството Небесно; туку оние кои ја исполнуваат волјата на Мојот Отец Кој е на небесата“ (Мт. 7,21) и исполнувајте ги заповедите на нашиот Отец Небесен, кои нам ни ги даде Исус Христос, а Нему Му припаѓа слава и сила во вечни векови. Амин.

Readers Corner

1) The Greeks will decide with a referendum whether Macedonians are allowed to use the term "Macedonia". And Greeks also will decide on a referendum whether Canada is allowed to use the term Canada. How could this possibly make sense to anyone?

Грците ќе одлучуваат на референдум дали смееме

да го користиме терминот „Македонија“ И Грците ќе одлучуваат на референдум дали Канада смее да го употребува терминот Канада.

2) The Albanian government recognized 7 nationalities in Albania including the Macedonians. Bulgarians in Albania do not exist, the Bulgarian government wants the Albanian government to say that Bulgarians do exist in Albania.

Previously, the Albanian government said very clearly that Bulgarians in our country (Albania) do not exist. The Bulgarian government told Albania if you do not admit that Bulgarians in Albania do exist we will use a veto in the European Union. And then you cannot become a member country of the EU. So the Albanian government changed their mind and said yes we have a Bulgarian nationality. The European Union is the culprit who creates a lot of

problems. In 1992 the EU told Macedonia to change it's constitutional name. Macedonia was also told that with the name Macedonia there would be no chance to become a member in the European Union. At the United Nations Greece told Macedonia if you accept the name Former Yugoslav Republic of Macedonia we will not veto you in the European Union and NATO, but Greece lied again and still vetoed Macedonia.. Greece is telling Macedonia if

you do not change your constitutional name we will veto you in the EU and NATO and they did in 2008. The European Union, NATO, Greece, USA, Belgium are the culprits for supporting Greece so Macedonia has to change the constitutional name. Can you please tell me in which century we reside?

George Nicholov



Села во Егејска Македонија

PALJOR



The village of Paljor was forcibly made to change its name by the Greek government to Fufas. It is a part of the Kajlari region about 13 kilometres west of the town. It is on the western part of the Kajlarsko Plain at the base of Sinjachiko Mountain at 21 degrees 34 minutes longitude and 40 degrees 32 minutes latitude. It is 691 metres above sea level and has an area of about 18 square kilometres. The village borders the following villages: to the

northeast with Chor and Kuni, to the southeast with Debreys, to the south with Embore and to the southwest with L'ka. In 1945 about 1,230 residents lived in the village of whom 1,025 were Macedonians and 205 were Greek-Prosfigi from Asia Minor. The residents were employed in agriculture, raising livestock, skilled trades and other occupations. During the Greek Civil War, the residents actively took part in the organization of NOF but the organization was

They were:

1. Bingov Trifko Micho
2. Vasilaki Lazo - Ajtovets
3. Voiche N Iljo
4. Gubin N Dine
5. Gubin N Gele
6. Darlankin N Kosta
7. Jovev N Vasil
8. Kachov Blagoja
9. Kachov Miti Kolche
10. Kachov Simo Iljo
11. Kipta N Todi
12. Kotev T Trpche
13. Kotev Hristo Laki
14. Kotev Kocho Kole
15. Kotev Kocho Blagoj

betrayed by Metodi Tasev and 22 activists were caught and in Kozani sentenced by the military court to death. In the armed forces of DAG, 12 gave their lives.

16. Kotev Kocho Risto - three brothers
17. Krshun M Kolche
18. Lazov Vane - Ajtovetsot
19. Nikov P Srbin
20. Nikolov Iljo Boris
21. Nikolov Todi Nikola
22. Rachin Miti
23. Rachin Miti Iljo - Miti and Iljo are father and son
24. Rokov Gjeorgi
25. Rokov Gjeorgi Pido

26. Rokov Gjeorgi Tode
 27. Rokov Gjeorgi Tushi - father and 3 sons
 28. Ronosov Gjeorgi Gjeorgi
 29. Sahnachidis Lambo Kocho
 30. Srbinov S Boris
 31. Srbinov J Gjeorgi
 32. Kjufigi A Panagja
 33. Hadzhikostadinov S Marko
 34. Hadzhikostadinov S Stavro
- Of the fallen fighters who gave their young lives there were 33

men and 1 woman. After the Greek Civil War and the forced emigration from the area and forced settlement of new residents, the number of residents fell significantly. In the 1991 census in Greece it is recorded that there were 827 residents in the village.

Have you been to Hamilton lately?
Reasonably priced & affordable! Come have a look!
For proven, trusted & professional service, contact your
Macedonian Realtor:



Chris Klashoff
Sales Representative

Business: 905.574.4600
Fax: 905.574.4345

chrisklashoff@royallepage.ca
www.chrisklashoff.com



987 Rymal Rd. E. | Hamilton, ON | L8W 3M2

Your partner to success!

САБОТА, 25 НОЕМВРИ 2017

ВО ОДБРАНА НА ИМЕТО, ДЕЛОТО И ЗДРАВЈЕТО НА ЕДМОНД ТЕМЕЛКО

Писмо од Стив Пљакас, од Канада

ВО ОДБРАНА НА ИМЕТО, ДЕЛОТО И ЗДРАВЈЕТО НА ЕДМОНД ТЕМЕЛКО
На сите Македонци во етничка Македонија и во дијаспората познато ни е дека Мала Преспа или Долна Преспа, како Преспанци ја нарекуваат е географска област покрај југозападниот брег на Преспанското Езеро. Целата област се состои од десетина села коишто се организирани во Општината Пустец. Мала Преспа како нераскилив дел од Македонија беше даден на Албанија по потпи-

шувањето на Версајскиот мировен договор во 1919 година. Со овој договор заврши поделбата на Македонија меѓу Србија, Грција, Бугарија и Албанија и започна ерата на денационализација, присилна асимилација и прогонување на македонскиот народ.
Денес, Македонците во Албанија имаат далеку поголема слобода и човекови права од Македонците во Грција и Бугарија, меѓутоа, сепак, тие се недоволни. А сè уште постојат бројни прекршувања

на човековите права во Мала Преспа, Голо Брдо и Гора, како и на други места каде живее македонско население.
Селото Пустец, пак, е најголемата населба, а истовремено е и седиште на општината, чиј градоначалник Едмон Темелко и сите членови на советот на оваа (за жал), единствена македонска општина во Албанија се етнички Македонци.
Грбот на општината го содржи древниот македонски симбол, 16-зрачното сонце

од Кутлеш (Палатица - Виргина) над кое стои двојазичен натпис на македонски јазик Општина Пустец, а под него и на албански јазик.
Моето семејство и јас како познат канадски бизнисмен, по потекло од село Зелениче, Леринско, сме биле домаќини на Едмонд Темелко, во Канада. Ние му овозможивме да има здравствена заштита во Канада, а да ги посети и сите македонски православни цркви и другите асоцијации во метрополата Торонто, како и нашиот „Македонски центар (Плаза) во Њумаркет.
Во текот на нашиот престој пак, во Република Македонија со мојата покојна сопруга Лили Пљакас, која беше голем донатор и активист во Македонската колонија во Торонто, меѓу другото давовме донација за децата без родители во домот „11 Октомври“ во Скопје.
Исто така, благодарение на нашите пријатели Нада и

Славе Катин, меѓу другите места ја посетивме и Мала Преспа и Општината Пустец, каде се сретнавме со градоначалникот Едмонд Темелко, бројни општински советници и Македонци од тој убав крај. Притоа ние, заедно со Желевската асоцијација од родното место на Лили подаривме поголема сума пари за нашите Македончиња во Мала Преспа. Исто така, и во минатото ние сме подарувале средства, особено за Црквата „Свети Архангел Михаил“, за македонското училиште и други потреби за Македонците во Албанија.
За жал, ние добивме писмо од роднините на градоначалникот на Пустец, нашиот драг пријател Едмонд Темелко, во кое не информираат дека тој е во Истражниот затвор „Скопје“ каде се наоѓа во крајно сериозна здравствена состојба и дека не му било дозволено да користи здравствена заштита.

Затоа, јас како канадски бизнисмен од македонско потекло, кој се бори за промоција на Македонија во светот, посебно во Канада и САД, со ова писмо апелирам да се почитува името, делото и здравјето на градоначалникот на Општината Пустец, почитуваниот и сакан Македонец Едмонд Темелко.



Со почит.
Стив Пљакас

ART GALLERY
EXHIBITION
ELENA OPASINI



DECEMBER 9 (SATURDAY), 2017
6:30 PM
MOC "ST. CLEMENT OF OHRID"
76 OVERLEA BLVD, TORONTO

MACEDONIA
Македонија
NEWSPAPER



WE PROTECT YOUR SMILE!
WWW.DHELIZABETHDIMOVSKI.COM

Dr. Elizabeth Dimovski
Family Dental Office

Home of the FREE
Custom Mouth Guard

For all our sports-playing patients! Call for details today!

2 Philosopher's Trail, Unit #1, Brampton, Ontario, L6S 4C9

905-458-6620



CANADIAN
MACEDONIAN
PLACE

Independant Lifestyle
Residence For Seniors





850 O' Connor Drive
Toronto On M4B 3L6

Apartments for senior citizens 55+

- Fully renovated one bedroom suites with full kitchen and bathroom with shower stall especially designed for seniors, balcony or patio walk out
- monthly meal plan available (breakfast, lunch and dinner)
- Subsidy available upon request and availability
- Outdoor parking available

For more information please call Zlatka Cokov or Margarita Donakovski at 416-755-9231
ZCokov@CanadianMacedonianPlace.com or
MDonakovski@CanadianMacedonianPlace.com



Голем Bake Sale за црквата Св. Недела во Ајах

Женската секција со претседателката Нина Веселиновска кои го го организираа големиот продажен настан на разни солени и слатки производи и црковни дарови, се заблагодаруваат до сите присутни и помагатели. Овој настан се одржа пред будното око на македонската јавност во црквата Св. Климент Охридски во Торонто на 3 декември годинава.

Парите обезбедени од продажбата на производите ќе одат во црковната каса за добробит на убавата македонска црква Св. Недела

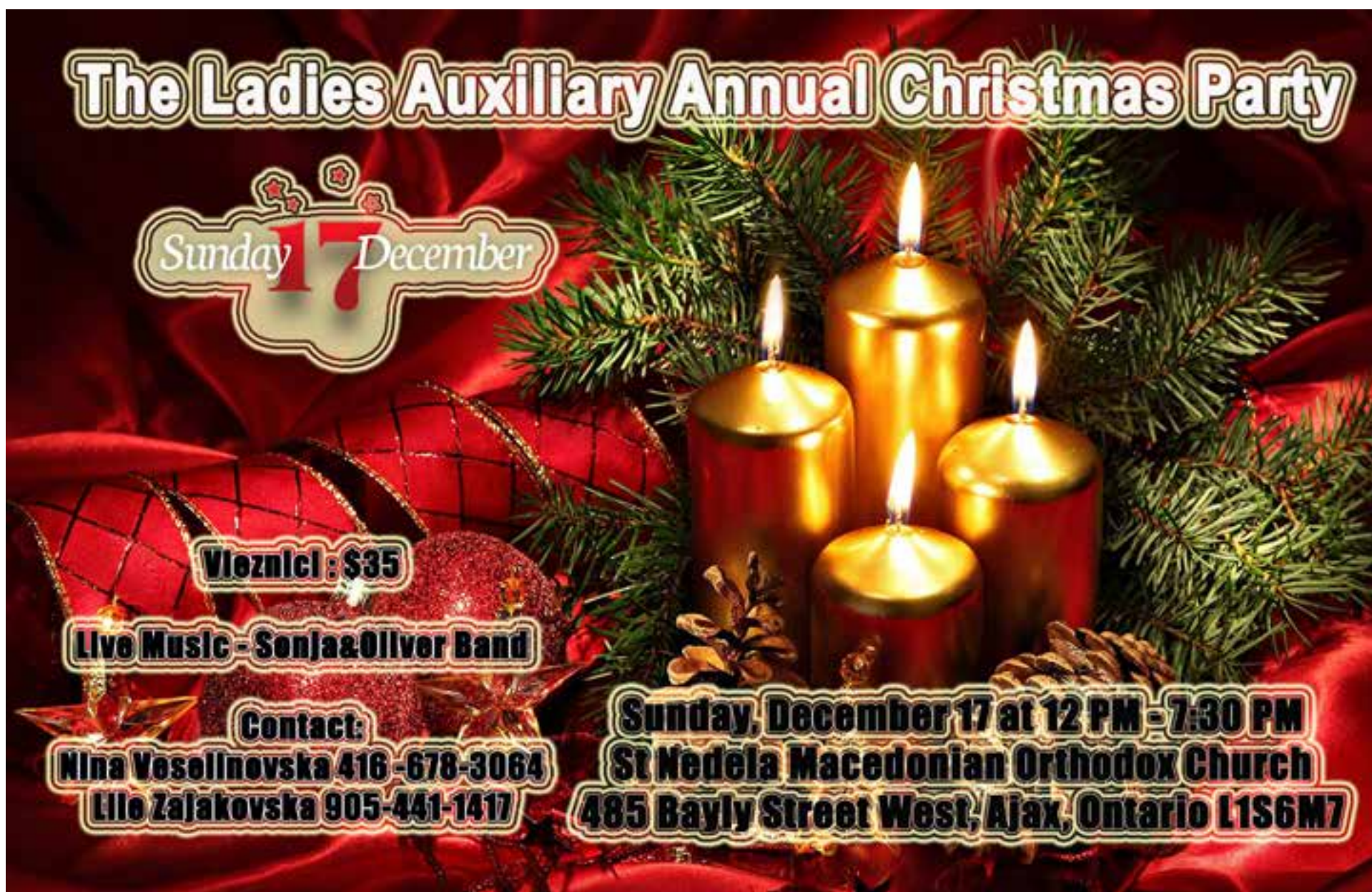


The Ladies Auxiliary of St Nedela Church Presents

FALL BAKE SALE & BAZAR

December 10th 2017
after the church service 12:00pm

Bogata Lotarija
St. Nedela Macedonian Orthodox Church, Ajax, Ontario
485 Bayly St W, Ajax, ON L1S 6M7
Phone: (905) 426-5355





D'mbeni...not to be forgotten

The Dambensko Benevolent Society celebrated with a Dinner/Dance on November 25th with virtually a full house including 17 children, which made it like the old days. Young and old, sharing memories. There was snapping of photographs all around the room! Everyone was dressed up for a party and ready to dance! Old friends, flames and childhood friends. Relatives, grandkids and extended family. Instead of table numbers (so boring!) we had the names of the families that would occupy that table. Angelovski, Schmagronovi, Gerginis, Tsemaris, Ballios, Mousmanis, Arvanitis, Petropoulos, Piluris and on and on. The names sound Greek don't they? The Greek government's policy was to have the Macedonians change their names -- this policy is still in effect to this day. They had no choice in the matter. Even the names of the long dead in Macedonian village cemeteries were "baptized" with Greek names! However, they remained Macedonian and Dambentsi in their hearts and minds, where no edict could be enforced. The village of D'mbeni is not there anymore (the original church and well remain). This village of almost 300 houses was completely destroyed so that no one could ever occupy any part of it ever again at the time of the Greek Civil war which ended in 1949. They did the same thing in 1903, but that time it was the Turks. The people from this village took to the hills and fought against the yoke of the Ottomans, but to no avail. The

head of one of the Dambentsi, Lazo Poptraikov, would find its way onto the desk of the blood-thirsty Greek Orthodox Bishop of Kostur who paid a reward of several gold coins (was it 30?). The Greek church hierarchy were no friends of the Macedonians. Unfortunately, in this area of Macedonia (Aegean Macedonia), the ethnic cleansing during the Civil war in Greece after WWII made it easier to take over the lands owned by the Macedonians. D'mbeni was just one of the more affected villages which suffered complete annihilation as many others now are empty of their former occupants. Your name tells you who you are and where you come from. If you change a name, you lose the connection. Apparently, there is a Dendrochori which is below the destroyed D'mbeni village. Macedonian-speaking (Greek) citizens lived and died in D'mbeni. I doubt that Macedonian is spoken in Dendrochori. Just because you change the name to Dendrochori, it can never replace the legendary D'mbeni. That is why it is bittersweet to come together, whether by breaking bread together or at our famous corn roasts in recent years in Zephyr. The connection is important, especially to those who remember and those who need to remember. Nostalgia is not a bad thing. The old try not to dredge up a horror they survived, and the young perhaps understand a little of how they got here. Macedonian immigrants found refuge in Canada, USA and Australia where declaring

themselves Macedonian was acceptable and would not elicit a beating, being jailed, or even a sentence of death. Chris Stefanovich mentioned past Presidents and especially Louis Mousmanis who was present. Louis was honoured for his long (over 30) years of service as President of the Druzestvo. Past Presidents and former Executive were also mentioned such as Tommy Popovski, Nick Mousmanis and Jimmy Popatran.

fine Macedonian wine. And people present didn't even have to purchase tickets! All part of the celebration. Chris Stefanovich in his latest visit to Skopje was able to contact the family of Anton Antonovski who is now looking after the model made by him years ago of the village of D'mbeni. The tiny little houses, church, stores and village square which memorialized this village of almost 300 houses. We have a list of

being bombed daily, and where Agent Orange was first tested in this brutal Civil war. (Interesting that they call it civil, which was anything BUT "civilized".) Babies and children up to thirteen years old were organized into small groups and led by an adult "mother". They walked at night, across mountains until they were in a safe haven, like Yugoslavia or Albania, where they were transported to various countries for safekeeping.

thor plus famous Partisan, was honoured by the Greek government for leading the resistance against the Italian axis in the 1940s. However, she became a person "without a country", as many others, when she fought for the rights of Macedonians in the Greek Civil War against the Royalists. Her book "To Hell and Back" recounts her experiences. The docudrama People Without a Country based on this book was screened by the Macedonian Film Festival in 2012. Our goal is to continue preserving these remembrances of D'mbeni by finding ways in which to memorialize the name. Poets, doctors, lawyers, teachers, writers, engineers, corporate leaders, and people of great worth came out of this village. Farmers, carpenters, skilled tradesmen, mothers and children, Babas and patriots, ordinary people who only wanted to live their lives in peace, died in this village. Their genes live on in the heritage of the generations now in foreign lands. As we continue to memorialize by videotaping the original Dambentsi and translating their words into English, we can make sure the name D'mbeni is not forgotten.

©Virginia Andreoff



He acknowledged their service to the Society. Chris became our President when Louis Mousmanis retired. Chris' Dedo is from D'mbeni and has spent many hours overseeing the property in Zephyr. He also mentioned the three members who volunteered to help organize the event: Connie Parkinson (Hadziev), Vasilka Williams (Mousmanis), and Virginia Evans (Andreoff-Stefkova). There was a corner where old photographs of picnics and gatherings were available for the people to try and find a familiar face. As a remembrance of the occasion, we had a group photograph of the thirteen people present who were born in D'mbeni. We had a draw for prizes, one of which was donated by Marty Fruchtman, a friend of one of attendees. The others were prizes that the Society provided. They included several books, a DVD and bottles of

the occupants of the various homes. Chris and Paul Alexander, Connie Parkinson's son, worked very hard on the photograph of the model, hoping to have people at this event identify their houses. There will be another opportunity to do this at a later date. And if any of the members have other old photographs, we would like the opportunity to scan them and possibly include them in a project we are thinking about creating--a virtual museum of Selo D'mbeni. Plans include embarking on a series of interviews of every one of those born in D'mbeni, to make sure we have the memories recorded and the story of how they came to Canada and/or America. Remember, each person's narrative is different. Some of those present were part of what is commonly called the Begaltsi or perhaps in today's terms, Refugees. They left their village that was

Not much is known about this exodus in the chronicles of world history although books have been written by some academics such as "Children of the Greek Civil War" and those who experienced this evacuation. These are but a few of the memories that the people from D'mbeni carry. They were part of the over 30,000 young children that needed to be taken out of danger. A story told by Olga Naumoff, (Dambencharka) who published several books, including "My Name is Sotir", the story of a young boy that had to leave his village, how he survived and eventually travelled to the USA. Vera Foteva, (Kitcha Balova) also an au-



На Кафе со уметникот Зоран Карапанчев

Познат, признат, опсежен, висококвалитетен, срдечен и како човек, а уште повеќе како уметник чиешто остро око и разум пренесува силна порака до уживачот на неговата уметност.



„Македонија,„: Ја имаме честа да поразговараме со Зоран Карапанчев, добро познат на македонската заедница во Канада. Зоран добро се најдовме, за почеток на ова наше интервју, што те преокупира во моментот дали е тоа уметноста или пак нешто друго?

Зоран Карапанчев: Имам не-двојбено чувство дека постојано сум окупиран со уметноста преку фотографирањето и дигиталната уметност (моите уметнички дела), а преку понирањето во филозофијата, спиритуалноста и вечниот предизвик на социјалниот живот, администрирањето на неколку ФБ страни и форуми, како и афирмирањето на македонската култура и работата на мојата црковна општина “Св.Климент Охридски” од Торонто, окупиран сум со с’е останата што ја исполнува мојата душа. Се пензионирам од мојот бизнис “ABC Production and Publishing”, но не се откажав потполно од видеографијата и фотографијата. Секогаш оставам простор за професионална активност и соработувам со македонската телевизиска програма “Македонски Корени”, вашиот весник “Македонија”, како и со други предизвици. Истовремено моето искуство го споделувам во с’е поголемата македонска фото-видео комуна од која произлегоа навистина одлични фотографии и видеографи. Неколкумина веќе неколку години ми сугерираат да напишам книга со моја поезија, па тоа останува како еден од идните проекти.

На крајот, мојата сопруга Весна, секогаш ме држи во неизвесност со предлози за патувања околу светот што ми дава можност не само од прва рака да се запознаат со најразлични култури, туку и да ги забележам со мојата фото камера.

„Македонија,„: Твојата прва изложба на ликовни дела беше претставена пред јавноста премиерно за време на деновите на црковно-народниот собир во Торонто, односно во новоотворената ликовна галерија поместена во црквата Св. Климент Охридски, каков беше интересот и коментарите на љубителите на ликовната уметност?

Зоран Карапанчев: Да, мојата прва официјална изложба на ликовни дела беше презентирана на отварањето на новата “Галерија” која е во склоп со просториите на црквата “Св.Климент Охридски” во Торонто. Благодарам на црквената управата, а особено на претседателот Чедо Миленковски, како на Маја Димитриевски, што ми ја дадоа таа чест, заедно со уште неколку други уметници.

Најискрено, се двоумев дали да ги изложам своите дела бидејќи претпоставувам оти, како апстрактна уметност, можеби нема да предизвикаат на интерес кај публиката. Сега можам исто така најискрено да кажам дека бев пријатно изненаден оти тие мои претпоставки беа потполно неосновани. Изложбата ја отвори Владиката Методија, а посетителите беа амбасадорот на Република Македонија господинот Тони Димовски, свештеници од македонските православни цркви од Северна Америка, многубројни гости од овој континент, како и млади македонки и македонци кои тогаш се претставија со фолклорни настапи во салата на “Св.Климент Охридски”.

Ја имав можноста и честа да разговарам со повеќето од нив и бев пријатно изненаден од заинтересираноста и разбирањето за таквата уметност. Луѓето застануваа пред секоја слика пронаоѓајќи елементи со кои се врзува за неа, објаснувајќи ми што гледаат во делото. Разбрав дека апстрактната уметност не познава возрастни граници и дека со својата експресивност го влечува вниманието на секој гледач. Би сакал да потенцирам дека повеќе млади македонци се интересираа и за техниката на создавањето на овие дела, како и за општите вредносни категории на уметноста.

Со еден збор, тоа беше извонредно доживување за мене, а се надевам и за сите оние кои ја посетија изложбата.

„Македонија,„: Велат дека уметниците кои создаваат апстрактни дела, не се држат до никакви „закопи“ во сликањето. Не се придржуваат до никакви линии, форми, или бои. Резултатот од

работата често ги олицетворува внатрешните емоции на уметникот, а овие дела секој може да ги протолкува т.е. да ги доживее различно. Каде ја пронаоѓаш инспирацијата за своите творби?

Зоран Карапанчев: Апстрактното сликарство не значи самото по себе и негирање на уметничките закони. Попрво би рекол дека ги растегнува, жонглира и импровизира со нив. Некако, како модерна џез музика. Потоа, доколку некои закони ги крши, тогаш истовремено воспоставува нови. На крајот, секако дека апстрактното дело мора да предизвика некое чувство кај гледачот со својата хармонија на форми и бои, иако тие се сосема неочекувано претставени. Доколку ве остават рамнодушни тогаш не ја постигнале поентата на уметничкото соодавање. И ова важи за секоја уметност без разлика дали е ликовна, фотографска, видео, поезија, балет, музика или било што друго. Уметноста е експресија на душата, тоа е материјализирана духовност во нејзиното нашироко разбирање, тоа е мирисот на оној божествен цвет кој е всаден длабоко во нашето битие.

Инспирацијата за моите дела (не само во апстрактната уметност) се на некој начин експресија на тие душевни енергии кои извираат како резултат од секојдневните доживување во откривањето на светот околу мене. Многу често се и резултатот од внатрешни филозофско-спиритуални разлучувања кои понекогаш не можат да се вербализираат и се материјализираат како своевидни уметнички параболи.

„Македонија,„: Како човек патриот, посветен на својот род и секогаш присутен на се’ што треба да се проследи и поддржи во македонската заедница, би те запрашале дали и Македонија наоѓа свој одраз во твоето ликовно творештво?

Зоран Карапанчев: Апсолутно. Македонија е неутуѓив дел од моето битие и тоа го пропагирам на секој можен начин, со ликовната уметност, фотографијата, поезијата, активноста во комуната и надовор од неа... на било кој на-

чин кој сметам дека е бенефитарен за мојата татковина, народ и македонска комуна во Канада. Тоа е не-одбеглив елемент во мојот живот и моето творештво, нешто што чинам дека секој мој пријател го има не-двосмислено забележано во моето битување.

„Македонија,„: Прашање кое е разумен след на овој разговор, а според коментарите на восхит и на социјалните мрежи си дозволуваме да го поставиме во оваа пригода, дали делата кои ги создаваш може да се купат и за какви простори и прилики најчесто се наменети?

Зоран Карапанчев: Да, делата можат да се купат и има луѓе кои веќе го сториле тоа. Моите креации се од поголем формат и јас, доколку клиентот не бара подруго, ги печатам на метална архивска хартија. Истото може да биде направено и на архивска фото мат/гласи хартија, како и на канвас. Познато е дека не може да се стави цена на уметничко дело, но решив цената на моите творби да биде разумна, па доколку некој бара и помали формати истата пропорционално и да ја намалам. Инаку заинтересираните луѓе ми се јавуваат преку мојата ФБ страна или на мојот email: zorankarapancev@rogers.com. Моите слики можат да бидат поставени во било која просторија, почнувајќи од дневна соба,

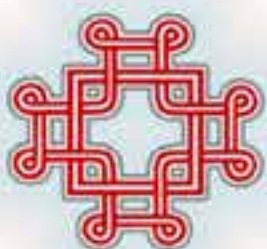
па завршувајќи со бизнис простории. Инаку тие се веројатно едни од најприкладните дарови за луѓе кои имаат с’е и не им треба ништо друго освен уметничко дело кое постојано ќе ги инспирира и ќе им ја исполнува душата. Овие слики се одличен дар за специјални пригоди како Christmas, Нова Година, роденден, именден, свадба, јубилеј и слично.

„Македонија,„: И за крај на овој наше кафе муабет, што би им порачал на читателите на весникот „Македонија,“ кои можеби токму со филцан кафе го читаат ова наше интервју?

Зоран Карапанчев: Прво ти благодарам за подареното внимание со ова интервју. На читателите би им порачал животот да го исполнат со љубов и светлина, со радост и позитивност, нешто што е секогаш потребно во животот, а особено во овие премрежија. Да го дишат животот со полни гради, да споделуваат широки насмевки, да се радуваат на секој успех на своите роднини и пријатели, да се трудат да бидат секој ден с’е подобра и да шират оптимизам околу себе како опoen мирис од егзотичен цвет. Да се втемелат во љубовта, оти само таа е вистинска, а сето друго е илузија.

МАКЕДОНСКАТА ПРАВОСЛАВНА ЦРКВА

**“Св.ИЛИЈА” од Mississauga ве поканува на
традиционална прослава на**



ВАСИЛИЦА

**САБОТА, 13
ЈАНУАРИ 2018**

**СО ФОЛК ЗВЕЗДА ОД МАКЕДОНИЈА
БОГАТА ВЕЧЕРА, ЛОТАРИЈА,
ТРАДИЦИОНАЛНИОТ ЗЕЛНИК
СО ПАРИЧЕ,
НАСТАП НА
ФОЛКЛОРНИОТ АНСАМБЛ
“ИЛИНДЕН” - Мисисауга**

СПАСЕН

СИЛЈАНОВСКИ

ПОЧЕТОК ВО - 07:00 pm



“БИСЕР”

\$70

at: Capitol Banquet Centre 6435 Dixie Rd. Mississauga

(905) 821-8050

contact:

М.П.Ц. “Св.ИЛИЈА” 1775 Bristol Rd. W Mississauga, ON L5M 2Y5



Известување

Неделното училиште при црквата Св. Илија од Мисисага со голема радост започна да се подготвува за Божиќната приредба по повод Христовото раѓање. Приредбата традиционално ќе се одржи на 7. Јануари 2018 во нашата црква веднаш по завршувањето на Светата богослужба. Нашиот почитуван, Отец Константин ќе им подели божикни подароци на децата од неделното училиште, награда за нивниот вложен труд и редовно посетување на училиштето. Часовите во месец декември ќе се одржуваат редовно и дел од наставата ќе бидат искористени за подготовка за нашата Божиќна приредба. Единствено, училишниот час на 24. Декември ќе биде откажан поради зимскиот распуст, додека главната проба ќе се одржи на 30. Декември. Ви посакуваме убави празнични денови во пресрет на Христовото раѓање.

Со почит,
Св. Илија Неделно училиште



Традиционална Christmas Party на женската секција од Св. Илија



Во саботата на 11 ноември следејќи ја традицијата, женската секција која работи во составот на македонската православна црква Св. Илија од Мисисага ја организираше својата годишна Christmas Party. Претседателката на женската секција Дијана Веселиновска со својата управа удостои бројни Македонки од македонската заедница во Канада.

Забележливо беше присуството на бројни дами од другите градови во околината на Мисисага, како и претставнички на женски секции од останатите македонски православни цркви. Инаку, оваа празнична вечер која по својата природа е забавна беше исполнета со весели звуци и забавна програма во чиј што игри учествуваа присутните дами. Сите учеснички добија подароци за кои се погрижи женската секција од црквата Св. Илија во Мисисага. Следувае богата лотарија, како и веселба со звуците на Соња и Оливер Бенд а бројни гостинки со себе понесоа и вредни подароци од богатата лотарија. Претседателката Дијана Веселиновска изрази благодарност до сите гостинки, посакувајќи им прекрасни денови во сезоната на празници, а како благодарност за успешната и плодна соработка членките на женската секција и подготвија убаво роденденско изненадување. Во име на женската секција подарокот и го врачи Љуба Терзиевски.

Активности на Женската секција од Св. Илија Мисисага предводена од претседателката Дијана Веселиновска

Митровден

Претседателката Дијана Веселиновска заедно со женската секција при МПЦ Св. Илија од Мисисага на 12 ноември 2017 организираше ручек по повод празникот Св. Димитрија Солунски Митровден



Св. Николај Мирликиски Чудотворец

Женската секција со претседателката Веселиновска ве покануваат на свечен ручек по повод големиот празник Св. Николај Мирликиски Чудотворец во Недела на 17-ти декември со почеток од 12 часот напладне по веднаш по богослужбата. Повелете сите заедно да го прославиме овој голем празник. Сите сте добродојдени.



Коледе

Во петок на 5-ти јануари во 17:30 часот, женската секција при црквата Св. Илија од Мисисага со претседателката Дијана Веселиновска подготвува подароци за пречек на коледарчињата. Ги молиме родителите да ги донесат своите деца при нашата црква, ќе имаме Коледарски оган во црковниот двор. Сите сте добродојдени!



Бадник

По повод празникот Бадник, сабота на 6 јануари во 19:00 часот по Вечерната Богослужба традиционално секоја година носиме од дома подготвена посна храна за да седнеме по Богослужбата на заедничка посна Благословена Трпеза. Претседателката Дијана Веселиновска со Женската секција ги замолува сите домаќинки да подготват по нешто и да придонесат оваа трпеза да биде што побогата. СИТЕ СТЕ ДОБРОДОЈДЕНИ!



Божик

На 7 јануари во 12:00 часот по Божиќната Богослужба женската секција од црквата Св. Илија од Мисисага организира Свечен Божиќен ручек и Божиќни пакетчиња за децата. Дојдете сите заедно да го прославиме овој голем Христијански празник и да ги изразуваме најмалите со подароци. СИТЕ СТЕ ДОБРОДОЈДЕНИ!



ДЕЦАТА ОД БУФ



LIVE 2017

Music For All Occasions

THE BOYS FROM BOUF

Chris Klashoff (905) 520-1474
chrisklashoff@royalpage.ca

mary
T E R P O
sales representative

Buy and Sell
with
Confidence.



RF/MAX
PERFORMANCE
(905) 270-2000

D: 416-988-2696
MaryHome.ca
mary@maryhome.ca

Macedonian Wines and Spirits Licence No. 54522



RED WINES:
TERRA MAKEDONIKA, VRANEC RESERVE,
CABERNET SAUVINGON, VRANEC SEMI-DRY, SHIRAZ, PLAVAC.

WHITE WINES:
MUSCAT FRONTIGNAN, CHARDONNAY BARRIQUE, PINOT GRIGIO, CHARDOONAY

ROSE WINE
RAKIJA:
ZOLTA-BRANDY, BELA-STAROKRAJSKA, GROZD STRUMICKA MASTIKA

To order call Andy 416-735-2401 macedonap@rogers.com

Антон Лазов Јанев - Ќосето



Антон Лазов Јанев (25. XII. 1854 – 10. IX. 1953) е македонски револуционер, деец на ТМОРО/ВМОРО. Познат како Андон Ќосето или Андон Велешанецот, од 1896 година бил борец во четите на Михаил А. Попето, Јане Сандански, Христо Чернопеев и други, а потоа формирал своја чета. Во 1897 година учествувал во пленувањето на струмичкиот Назлим-беј, потоа во 1901 година на мисионерката Мис Стон, како и во Илинденското востание во 1903 г. Потоа бил војвода во Гевгелиско, инспектор на четите, делегат на првиот (редовен) конгрес на Серскиот револуционерен округ (1905) и доброволец во Македонско-одринското ополчение (1912–1913), по што живеел во Горна Џумаја. Секоја наредба на ВМРО ја извршувал без поговор. Таму каде што ќе загустеле работите на теренот, каде требало да се расчистат сметките со тие што му создавале проблеми на народот го испраќале Ќосето.

Антон Лазов Јанев е роден на 25 декември 1855 година во селото Голозинци, Велешко. Најголем дел од детството го поминал во родното место, каде со двајцата браќа и двете сестри се занимава со овчарство. На шеснаесетгодишна возраст, Андон со семејството се преселил кај чичко му во Велес, откако

татко му Лазо, како првенец во селото, бил наклеветен од некои соселани, а потоа уапсен и одведен во Солун.

По обидот за убиство на видниот турчин Али Чауш, кој сакал да му удри шамар зошто не му оддал почит додека поминувал, Андон го напуштил Велес и избегал за Солун. Даме Груев кој бил известен со писмо за настанот во Велес, преку учителот Атанас Мурџев и поп Стано, го придобиле Андон да им се приклучи на Македонската Револуционерна Организација. Подоцна тој се запознал со Даме Груев и директно добивал наредби од него. Организацијата го ангажирала да работи како таен полицаец, а извесен период за да го прикрие идентитетот и својата илегална активност го возел пајтонот на д-р Христо Татарчев.

Меѓутоа, Андон често пати знаел да работи на своја рака во пресметката со српската и грчката пропаганда, која ја попречувала работата на Организацијата. По убиството на виден Турчин, властите ја ангажирале и војската да го бараат. Откако, не го нашле во Велес, турските власти го носат во Солун неговиот постар брат Илија кој во соработка со српскиот учител Пејчиновиќ трагаат по Андон. Постоела опасност да биде разоткри-

на целата Организација, па Андон самиот предложил да се ликвидира брат му, што било и направено. Потоа, ги помага Иванчо Карасулијата и Митре Дудуларски во убиството на српскиот ренегат Илија Пејчиновиќ.

Дејствувањето на Андон без знаење на Организацијата, што довело до голема врева и ангажирање на војската, предизвикало голем револт кај Даме Груев кој го предупредил, велејќи му: „Уште еднаш такви работи да не правиш, дури и ако те навредат. Само тогаш кога ќе ти дадеме некоја задача, само тогаш ќе дејствуваш“.

Во мај 1897 година, по наредба на Организацијата, заедно со Ицо Џорлев од Кукуш и со гевгелиските раководители на Организацијата, Андон учествува во извршувањето на смртната пресуда врз доушникот на турската власт и водач на гркоманската партија во Гевгелија Христо Цицов (Цицо). Егзекуцијата била извршена пред очите на кајмакот во Гевгелија, по што турските власти прават сериозна потеря. Андон се вратил во

Солун, но по краток престој, за да не биде откриен од потерата, Организацијата го испратила надвор од градот. Андон се приклучува на четата на Илија Крчовалијата и Михаил Апостолов – Попето, со која кружи низ Кукушко. Со неколку соработници успева да фати чорбациски син за кого бара откуп. По 25 дена добиле 1.000 лири, пари наменети за Организацијата, но дошло до несогласувања. На пат за Бугарија, Андон и соработниците биле уапсени откако ја поминале границата и биле однесени во затворот во Пловдив. Во текот на распрашувањето, Андон одговорил дека е член на Македонската Организација и дека не го познава Гоце Делчев. Но, по десетина дена, во затворот доаѓаат Гоце Делчев и Антон Бозуков, кои го ослободиле Андон и соработниците.

Антон во прво време останал во Софија, а потоа во неколку наврати влегува во Македонија каде со соработниците извршувал задачи добиени од Гоце Делчев. На Андон му се приклучил и Попето, а по доаѓањето на Гоце Делчев, групата учествувала во пленувањето на струмичкиот Назлим-беј, но акцијата завршила неуспешно откако бегот се ослободил и избегал.

Во 1897 година, по разделбата со Делчев и враќањето на Михаил Попето, кој во меѓувреме бил во Бугарија, групата на Андон почнала да дејствува насекаде каде немало чети на Организацијата. Околу три години терористичко-агитационата група на Андон се движеле во Кукушко, Дојранско, Гевгелиско, Малешевско, Струмичко и по извесно време состојбата во Организацијата се стабилизирала. Се собираа пари, се купуваше оружје, селаните се обучувале да стрелаат и да чуваат стража.

За своето делување во овој период Андон Ќосето подоцна раскажувал: „И така јас започнав да се движам насекаде, минувајќи и од едната и од другата страна на Вардар, во Кукушко, во Дојранско, Малешевско, Струмичко. Едно време јас требаше да ги обиколувам и другите околии. Ќе се појавев некаде раздор или, пак, не ќе одеа добро работите во реонот, Делчев веднаш ќе ми напишеше да отидам таму. Ќе го средев тој реон, ме испраќаа во друг реон, а тој предавав на друг. Се справав само со непријатни гости. Како да се наоѓав пред една шума, преку која не минав пат, та јас со секира в раце требаше да правам пат среде таа гора. Веднаш

потоа излегоа, за секој реон чета. А ние бевме првата чета. И јас ќе отидам таму, ќе скокнам, каде со добро, каде со нож. По едно време се заплашија...“

Во меѓувреме, на барање на Гоце Делчев, за да се рашири организацијата, Андов се разделува со Михаил Попето, кој заминал за Кукушко. По две години Попето бил убиен од арнаути, а Андон ги ликвидирал неговите предавници и убијци. Јане Сандански кој во тоа време бил во Дупница му испратил писмо во кое советува дека не било добро да се ликвидираат попови и учители зошто тие можат да им требаат, на што Андон одговорил дека не прима совети од лица кои живеат надвор од Македонија. Набргу потоа, во 1900 година, Андон ја имал првата средба со Јане Сандански. Тој го организирал префрлањето на четата на Јане Сандански и му дал корисни информации за состојбата на теренот.

Откако Организацијата се очила со недостаток на средства, повторно се сретнале со Јане Сандански и Христо Чернопеев за да го организират пленувањето на Сулејман бег во Горна Џумаја. Увидувајќи дека тешко можат успешно да ја спроведат акцијата, тие своето внимание го насочиле на мисионерката Мис Елен Марија Стон, која се канела да го посети Серско и Струмичко. Андон кој станал добар пријател со Сандански, учествувал во шестмесечното криење на Мис Стон од турските потери, а по добивањето на откупот бил задолжен да ги ослободи. На 23 февруари 1902 година, Андон ја ослободил Мис Стон во селото Градошорци, во непосредна близина на Струмица.

Во текот на Илинденското востание заедно со Ѓорче Патров и Лука Иванов предводи чета во Прилепско. По судирот со турскиот аскер кај Тројаци, Андон се поделил и заминал со 30 востаници за Велешко. На 17 октомври 1903 година, кај месноста Клепа, во близина на селото Скачинци, четата на Андон имала тежок судир со турскиот аскер кој броел 500 души. Меѓутоа, на помош му дошол Борис Сарафов со 70 востаници, кои ги нападнале Турците од заднина. По успешниот пробив, Андон со четата заминал за Бугарија, каде пристигнал во средината на декември 1903 година. По Илинденското востание, Андон учествувал во работата на Серската група и ја подготвувал селската милиција во Струмичко и Малешевско. Во 1905 година бил делегат

на првиот (редовен) конгрес на Серскиот револуционерен округ, а во 1907 година, поради својата блискост со Серската група, по убиството на Борис Сарафов и Иван Гарванов, Андон бил затворен единаесет месеци. Во затворот бил држен многу строго и не му дозволувале никаква посета и писма, а за тоа време немал никаква поддршка од организацијата, ниту од другарите.

На обвинувањата дека е санданист и разбојник, Андон им одговарал дека не е ниту санданист, ниту сарафист, ниту делчевист, туку човек на Организацијата и дека не служи на личности, туку на Македонија. За време на Младотурската револуција, Андон успеал преку еден Турчин да испрати писмо до Јане Сандански за да му обезбеди потврда од турските власти дека не бил разбојник, туку револуционер. Сандански му испратил таква потврда која ја презентирал пред судот по што бил ослободен од сите обвиненија. По излегувањето од затвор, разочаран од Организацијата, Ќосето ја фрлил пушката и му се вратил на обичниот живот.

Меѓутоа, со почетокот на Балканските војни во есента 1912 година учествувал во формирање на чета на чије чело бил Христо Чернопеев. Заедно со 12 – тата чета од 27 – ми чепински полк, учествувал во нападот на Разлог. Потоа служел во штабот на 13-тата кукушка дружина. По војните, Андон Ќосето живеел во Горна Џумаја, денешен Благоевград, каде работел како службеник во тамошната администрација. Секогаш говорел со огромна почит за Гоце Делчев, а знаел да пушти солзи кога зборувал за него. „Кој го знаеше и кој не го знаеше, го почитуваше. Сите чети, што ги имаше тогаш, легални, нелегални, сите му беа нему потчинети. Кај него немаше никогаш груба забелешка, да рече лош збор или, пак, да се намурти. Се' си беше весел. Беше многу доверлив“, раскажувал подоцна Андон за големиот македонски револуционер.

Антон Лазов Јанев – Ќосето умира на 10 септември 1953 година во Благоевград. Живеел сто години и ликвидирал сто луѓе кои го злоупотребувале македонскиот народ, меѓу кои Турци, гркомани, србомани, но и предавници на Организација.



**CARPENTERS
& ALLIED WORKERS
LOCAL 27**



**The Executive and Staff of Carpenters and
Allied Workers Local 27
would like to wish our members and their families
a safe and happy Holiday...**

BUILDING A BETTER FUTURE

222 Rowntree Dairy Rd Woodbridge, Ontario, L4L 9T2

T: 905-652-4140 F: 905-652-4139

www.carpenterslocal27.ca



INTERNATIONAL BODYBUILDING AND FITNESS FEDERATION
CERTIFIED TRAINER SPECIALISTS AND NUTRITIONISTS

IFBB

HEALTH & DIET CLUB

FIT FLO

FLORINA MAGDENOVSKA

DR. STEFAN JAKOVSKI

(+1) 647 673 4610

MISSISSAUGA, ON

FITFLO

@FITFLOFITNESS

WWW.FITFLO.NET

FITFLOHEALTHCLUB@GMAIL.COM

Вистински причини зошто се случуваат мозочните удари



Д-р. Стефан Јаковски
Натуропат
Нутриционист
Тренинг специјалист

Текстов што ќе го прочитате бев инспириран да го напишам со цел да му помогнам на близок пријател, кој на 38 години доживеа мозочен удар. Тој е спортист, и во моментот на немилиот настан бил во добра физичка кондиција, без никакви предупредувачки знаци. По сите испитувања во клиниката каде што бил не било пронајдено ништо вон нормалните вредности. Докторите како и обично кога наидат на нешто што вон нивниот опсег на познавања, му кажале дека причината за мозочниот удар е некој генетски фактор или стрес. Секогаш кога некој доктор не знае која е причината за нешто, наместо да каже дека НЕ ЗНАЕ, ќе проба да го избегне тој одговор и ќе ги наведе овие причини. И двете не се вистинските причини во 95% од случаите, а и да се, секогаш има начин да се помогне. Но тоа нека остане тема за друга статија.

Мозочните удари воглавно се делат на 2 вида:

- исхемичен и
- хеморагичен

Во оваа статија ќе се задржиме на таканаречениот „исхемичен“ удар, кој статистички е одговорен за 87% од сите мозочни удари. Инаку зборот исхемичен потекнува од зборот „исхемија“ кој пак е составен од два збора од грчкиот јазик кои во превод би значеле „блокада на крв“. Една од причините, поради кои докторите се обучени да користат вакви странски зборови, е да го направат обичниот човек да се почувствува инфериорен во познавањата на медицината, и воопшто да не размислува дека може нешто да придонесе за своето здравје, туку да ја препушти својата судбина на докторите и тој бледо да гледа во нив кога тие одлучуваат

за неговата судбина. Тука изговорот на докторите е дека тоа е така за да можат докторите во целиот свет да се разберат меѓусебно во својата комуникација. Јас би рекол, во ред, нека имаат унифициран начин за да се разберат, но нели е уште поважно да можат да се разберат со пациентот за чиј живот одлучуваат? Во медицинското образование се посветува толку време на изучување латински јазик за да се употребуваат изрази на јазик кој е изумрен, а во исто време не се посветува никакво внимание на тоа да се научат истите изрази на мајчин јазик и најчесто не ни постојат имиња на многу дијагнози и болести на мајчините јазици на кои се зборува во местата каде што докторите работат.

Еве како овие мозочни удари настануваат: кога крвните елементи (анг. blood platelets или тромбоцити, во понатамошниот дел од текстот ќе ги именувам како тробоцити, во недостиг од македонски збор) се лепат едни со други - се формираат тромбови или во превод чепови. Формирањето на тромбови е всушност одбранбен механизам на телото. Кога ќе се случи некаква повреда внатрешна или надворешна, на тие места се натрупуваат овие тромбоцити кои меѓусебно се лепат и создаваат тромбови(чепови) кои баш служат како чепови, за да го сопрат крварењето на тоа место. Нивното создавање треба да биде условено од специфични услови кои се појавуваат при некоја повреда. Додека не се создадат тие услови овие крвни елементи би требало да се одбиваат меѓусебно, а не да се привлекуваат, т.е. лепат.

Неправилната меѓусебна лепливост на плателетите е условена од повеќе фактори.

Првиот и најважниот фактор е исхраната со погрешни масти. Тоа се сите оние масла што ги купуваме во продавница и со кои готвиме или додаваме во салати. Ги има во многу готови прехранбени продукти. Погрешните масти телото ги користи наместо правилните за да ги формира клеточните ѕидови на сите клетки, вклучувајќи ги и крвните. Тоа освен другите негативни ефекти, ги прави тромбоцитите лепливи.

Користејќи рибино масло како суплемент, користејќи лено масло како додаток во салати телото ги добива пра-

вилните масти за изградба на клетките во телото. Ниту едни други масла не треба да се користат, вклучувајќи го и маслиновото масло. Ако нешто мора да се пржи или треба да се додаде масло во нешто што се готви да се прави тоа со свинска маст или путер. Овие се исто така масти што му одговараат на телото. Јајцата од домашните кокошки кои се хранат природно со инсекти, трева и други растенија а НЕ со житарици, се одличен извор на ОМЕГА 3 масти кои се потребни за човекот.

Следната причина за неправилната појава на тромбови е поврзана со неправилната хидратација. Доволното количество на вода во текот на денот (флаширана или филтрирана) ќе направи крвта да биде онолку густа колку што е оптимално. Дехидрираноста предизвикува крвта да биде погуста, а тоа прави услови за создавање на тромбови.

Трета причина: прекумерна употреба на сол. Тоа предизвикува да се смени електрицитетот на клетките и со тоа да направи тие да се одбиваат помалку една со друга и полесно да се прилепуваат.

Четврто: шеќер и рефинирани јаглени хидрати(како брашното од пченица). Конзумацијата на ваквите јаглени хидрати предизвикува нагло качување на шеќерот во крвта, на што организмот одговара со покачување на инсулинот. Инсулинот предизвикува тромбови. Покачениот Инсулин го спречува разградувањето на фибринот, кој е основна состојка на тромбовите.

Останати работи кои помагаат во спречувањето на тромбови:

- витмин Е
- магнезиум
- natokinase
- куркумин
- гинко билоба
- лук.

A team of naturopaths, nutritionist specialists and fitness trainers can find real and permanent solutions for:

- pregnancy complications and inability to conceive;
- poly-cystic ovaries;
- hypothyroidism and hyperthyroidism;
- elevated blood sugar levels;
- diabetes type I and II;
- hypertriglyceridemia;
- high cholesterol;
- spinal disorders (lordosis, kyphosis, herniated disks, back and neck pain);
- arthritis;

*Get a discount when you refer a friend/family member

НОВОГОДИШНИ
НАМАЛЕНИЈА:

до **30%**
НА СИТЕ УСЛУГИ

*важи до 31ви Јануари



Before You Take
Another Bite...

FitFlo - Health and diet club

Book your free consultation today!
Phone number: +1 647 673 4610
E-mail: fitflohealthclub@gmail.com
Facebook: FitFlo





Во чест на големиот верски празник Св Архангел Михаил кој е и заштитник на Македонците од Мала Преспа, друштвото „Мала Преспа,, од Канада на 18 ноември го одржа својот годишен банкет. Присуствуваа бројни гости од Канада и САД кои развеселувани од оркестарот „Бисер,, славеа до утринските часови. На настанот присуствуваа високи претставници од македонските православни цркви и македонски организации во Канада. Свој настап имаше и играорната група на МПЦ Св. Илија од Mississauga, „Илинден,,. Банкетот за Св. Архангел Михаил беше исполнет со добра храна , дружење и прекрасна веселба со ора и песни, а забележливо беше присуството на наследниците, новиот бран Македонци кои ги има во се поголем број на забавите, посебно

кога станува збор за едно од најстабилните и најмоќните друштва во Канада какво што е „Мала Преспа,, .

Тирана 17.11.2017 година

Соопштение за медиумите:

МАКЕДОНСКА ЗАЕДНИЦА ВО АЛБАНИЈА ПРИЗНАВАЊЕТО НА НЕПОСТОЕЧКО БУГАРСКО МАЛЦИНСТВО ПРЕТСТАВУВА ГЕНОЦИД ВРЗ МАКЕДОНЦИТЕ ВО АЛБАНИЈА

8 ноември 2017 година, Тирана, Албанија (Извор: весник Илинден) - Признавањето на бугарското малцинство во Албанија претставува геноцид врз Македонците во Албанија, во која никогаш немало и нема Бугари. Ова во интервју за тиранската телевизија "Тема" го изјави Васил Стерјовски, генерален секретар на партијата на Македонците во Албанија, Македонска алијанса за европска интеграција. Во Албанија има македонско малцинство, но она што се прави во Албанија не е реалност, туку вештачки создадено малцинство. Според сите исторски факти, како и врз основа на состојбата на терен, нема бугарско, туку станува збор за македонско малцинство. Станува збор за стара бугарска стратегија за Санстефанска Бугарија, за Голема Бугарија. Признавањето на бугарско малцинство од страна на албанската држава претставува геноцид врз Македонците во оваа земја и е во спротивност со националните интереси на



Албанија, - вели Васил Стерјовски. Според Васил Стерјовски, Бугарите со години се обидуваат вештачки да прикажат бугарско малцинство во Албанија, во Косово и во Грција, со цел да ја обиколат Македонија со вештачко бугарско малцинство и да "докажат" дека не постои македонска нација. - Ние знаеме што сме, ние сме Македонци. Го имаме и пописот од 2011 година. Во Преспа, Врбник, Гора, Голо Брдо никој не се изјаснил како Бугарин. Има ли поголема потврда од тоа, - посочува Васил Стерјовски. Во Нацрт-законот за заштита на малцинствата се признаваше постоење на осум малцинства македонско, грчко, ромско, египќанско, црногорско, бошњачко, српско и влашко малцинство. Шефот на албанската дипломатија на неколку средби изјави дека тоа се малцинствата кои живеат во Албанија и оти таа работа е завршена. Дури на една од средбите на барање на друштвото за албанско-бугарско пријателство кажа, дека стотици Албанци имаат италијански пасоши и оти тоа не и' дава за право на Италија да бара свое италијанско малцинство во Албанија. Но, под притисок на Бугарија и условувањето со вето во ЕУ, албанските власти попустија и Бугарите станаа деветто малцинство. На тоа остро реагираа МАЕИ и Македонското друштво "Илинден"-Тирана, кое од претседателот Илир Мета побара да не го потпишува законот и да го врати во парламентот на повторно разгледување.

Македонско друштво "Илинден"-Тирана и Македонско друштво "Илинден"-Огранок Голо Брдо ја осудуваат бугарската агресивна политика кон Македонците во Албанија во обидите за нивна асимилација, давајќи им бугарски државјанства и ветувајќи им образование на бугарски јазик. И покрај законот за националните малцинства во којшто Тирана го впиша непостоечкото "бугарско малцинство" во Албанија, под закана на Софија со вето врз преговорите на Албанија за членство во Европската Унија, Македонците во Албанија упатуваат сериозно предупредување до Софија, дека во Албанија нема бугари освен во бугарската амбасада во Тирана! Македонците во Албанија не се Бугари. Македонско друштво "Илинден"-Тирана и Македонско друштво "Илинден"-Огранок Голо Брдо ја осудуваат дводневната посета на потпретседателката на Бугарија, Илијана Јотова, во горанското село Шиштевец на општина Кукс во Северо-источна Албанија каде живеат само Македонци.Македонско друштво "Илинден"-Тирана и Македонско друштво "Илинден"-Огранок Голо Брдо ја потсетува бугарската потпретседателка Илијана Јотова дека Македонците во цела Албанија говорат македонски јазик. Македонскиот јазик не е дијалект на бугарскиот јазик! Македонско друштво "Илинден"-Тирана и Македонско друштво "Илинден"-Огранок Голо Брдо ја повикува Владата во Тирана да се откаже од отворање училишта на бугарски јазик за Македонците во областа Гора бидејќи тоа претставува геноцид врз Македонците во Албанија и врз Македонскиот народ во целина. Македонско друштво "Илинден"-Тирана и Македонско друштво "Илинден"-Огранок Голо Брдо кја повикува Владата во Македонија да демонстрира силна грижа за унапредувањето на положбата и правата на Македонците во Албанија, и да не дозволи отварање на бугарски училишта за Македонците во Албанија.

Македонско друштво "Илинден"-Тирана
Претседател Никола Ѓурѓај

МАКЕДОНСКО ДРУШТВО "ИЛИНДЕН"-ТИРАНА ЧЛЕН НА ФЕДЕРАЛНАТА УНИЈА НА ЕВРОПСКИТЕ НАЦИОНАЛНОСТИ (FUEN)

Соопштение за медиумите:

Македонско друштво "Илинден"-Тирана и Македонско друштво "Илинден"- Огранок Голо Брдо ја изразуваат својата загриженост и посочуваат дека се згрозени од положбата на Македонците во областа Голо Брдо и бара од владата на Република Македонија и на Република Албанија на заедничката седница на Владите на Албанија и Македонија која ќе се одржи во Поградец.Македонско друштво "Илинден"-Тирана и Македонско друштво "Илинден"- Огранок Голо Брдо ги дава следниве

препораки:
1. Македонско друштво "Илинден"-Тирана и Македонско друштво "Илинден"- Огранок Голо Брдо бара од Влада на Република Албанија новиот автопат од Тирана до граничниот премин Блато, Република Македонија да има крак и да го поврзи и областа Голо Брдо. Со ова ќе му се помогне на Македонците од областа Голо Брдо бидејќи ќе се зголеми економската соработка меѓу жителите од двете страни на границата, со што економски ќе зајакне и ќе се развива оваа област. Воедно, ќе се овозможи на поголем број туристи да ја посетат областа Голо Брдо која изобилува со природни убавини.
2. Македонско друштво "Илинден"-Тирана и Македонско друштво "Илинден"-Тирана Огранок Голо Брдо бара од Влада на Република Албанија и Владата на Република Македонија граничниот премин Џемиште - Требиште Голо Брдо кој беше отворен во мај 2013 година од локален премин од трета категорија да премини на регионален премин од втора категорија. Со ова ќе му се помогне на Македонците од областа Голо Брдо бидејќи ќе се зголеми економската соработка меѓу жителите од двете страни на границата, со што економски ќе зајакне и ќе се развива оваа област.

Македонско друштво "Илинден"-Тирана
Претседател Никола Ѓурѓај
Македонско друштво "Илинден"- Огранок Голо Брдо
Претседател Или Халилај



JIM VASILEVSKI

**Sales Manager
Formula Honda**

Tel: 416-754-4555 Ext. 2704

Fax: 416-754-9465

E-mail: jim@formulahonda.com

Web: www.formulahonda.com



BILL BEKAROVSKI

Sales & Leasing Consultant

Cell: (416) 999-1237

tel: (416) 754-4555 Ext. 2022

bill@formulahonda.com



Pre-Owned 2017 Mercedes-Benz C-Class C300 4MATIC
NAVIGATION PRISTINE CONDITION AWD
Price: \$44,486 Kilometers: 19,783



Pre-Owned 2016 Audi A3 2.0T ALL WHEEL DRIVE HEATED SEATS
AWD
Price: \$25,767 Kilometers: 42,912



Pre-Owned 2015 Mercedes-Benz GLK 250 BLUETEC
NAVIGATION ALL WHEEL DRIVE AWD
Price \$39,428 AWD Kilometers: 44,863



Pre-Owned 2015 Toyota RAV4 XLE ALL WHEEL DRIVE SUNROOF
AWD
Price \$21,500 Kilometers: 78,929



TONY STOJANOVSKI

e-mail tony@formulahonda.com

work # 416-754-4555 x2708

cell # 416-428-7007



Pre-Owned 2014 Lexus IS 250 NAVI BLACK FRIDAY DEALS
ONLY \$32,989 AWD
Kilometers: 19,863



Pre-Owned 2014 Lexus IS 350 EXECUTIVE PKG
NAVIGATION LOW KM AWD
Price \$33,984 Kilometers: 43,197



Pre-Owned 2014 Mercedes-Benz M-Class ML 350
NAVIGATION TOP OF LINE AWD
Price: 38,799 Kilometers: 79,234



Pre-Owned 2016 Land Rover Discovery Sport HSE
NAVI BLACK FRIDAY DEAL \$41,473! 4x4 Sport Utility
Kilometers: 36,658



ММДЧП бара имплементација на нивното решение за анти-македонското прашање за името

Што би било кога украинската влада би одлучила дека Украинците и украинската историја всушност се руски, кога би се согласила да го смени името, да го прогласи рускиот за еднаков и билингвален партнер во Украина за сметка на нејзиниот украински карактер и територијален интегритет, кога би побарале Украинската православна црква да биде потчинета на Руската православна црква, и кога Украина би се соединила со нејзините потчинители во зазворање на сопствените луѓе само затоа што застанале во одбрана на нивните етнички и национални права? Одговорот на западниот свет, како што веќе сме виделе, би бил силна вознемиреност и брза одбрана на Украина, без разлика на што се согласила нејзината корумпирана и кукавичка влада.

Но зошто се случува спротивното во Македонија? Затоа што, од нејзината независност во 1991, Македо-

нија прифати да преговара за нешто за што не може да се преговара - вистината за нашето име и постоење. Сега сме во позиција во која се' што е македонско се распродава на нашите потчинители. ММДЧП постојано бара да престанат антимакедонските преговори за името. Предупредуваме за последиците, и, ете, тие се веќе присутни.

Но, има едноставно решение за антимакедонското прашање за името и за скорешните распродажби на нашите човекови права, име и идентитет - да престанат преговорите за името и одлучно да се бранат нашите најосновни човекови права - нашето право на постоење - по што и светот ќе застане во наша одбрана наместо да им помага на нашите потчинители. Некои Македонци неразбирливо тврдат дека Македонија не може да опстане без членство во ЕУ. Несфатливо е зошто би сакала Македонија да биде членка на еко-

номска унија која другите земји или ја напуштаат, или се гушат под неа. Членството во НАТО, вредело или не, ни беше загарантирано во 2008, со исклучок на апсурдното вето од една земја. Претседателот на ММДЧП, Бил Николов, изјави: „Сум имал средби со советници за надворешна политика на САД, кои тврдат дека Македонија „мора“ да го смени името и идентитетот заради технички услови на НАТО и ЕУ. Со други зборови, полесно е да се примораат една земја и еден народ да го сменат името и идентитетот отколку да се сменат правилата на НАТО и ЕУ кои им се од полза на нашите потчинители.“

Ако Македонија сака да се приклучи кон НАТО и ЕУ, решението е да се бара поддршка за нашите основни човекови права и или да се бара промена на смешното правило за вето од една земја (како што предлагаа министри за надворешни работи на Канада и поранеш-



ниот Претседател на САД, Џорџ Буш), или да се бара од сегашните земји членки да извршат притисок врз Грција таа да престане да го користи ова правило (анти-македонската Времена спогодба од 1995 наведува дека Грција нема право да го ограничува влезот на Македонија во која било меѓународна организација. Сепак, вето на Грција за влез на Македонија во НАТО во 2008 ја направи оваа спогодба ништовна. Меѓународниот суд на правдата застана на страната на Македонија и одлучи дека Грција ја прекрши Времената спогодба. Сепак, за Грција немаше никакви последици, а Македонија сè уште се однесува како да е „приморана“ да преговара за нејзиното име и идентитет.)

Замислете Црна Гора, како членка на НАТО и ЕУ, да стави вето на членството на

друга земја кое го поддржуваат сите други земји членки. Ова не би се допуштило, а Црна Гора не би се осмелила да им противречи на другите, помоќни членки. Македонија треба одлучно да го брани своето право на постоење и да инсистира ЕУ и НАТО да се придржуваат до сопствените себеназначени основни принципи за човекови права. Решението е едноставно - бранете ја Македонија. Како што се истакнува во кампањата на ММДЧП, Нашето име е Македонија, треба ВЕДНАШ да се прекинат преговорите за името. На овој начин ќе заврши клучното прашање кое ги попречува сите аспекти од животот во Македонија. Размислете за следната порака:

„За сите Македонци кои живеат во Република Македонија - Моето семејство беше приморано да учи грчки. Сега

вие сте приморани да учите албански и да изјавувате дека сте „всушност Бугари“. Тие се бореа против потчинетоста за да го зачуваат нашиот МАКЕДОНСКИ идентитет. ЌЕ ГО СТОРИТЕ ЛИ ВИЕ ИСТОТО?“,



Бил Николов,
Претседател на ММДЧП
Нашето име е Македонија.
Бранете го и барајте да се почитува.



СТОП НА ПРЕДАВСТВАТА ВО МАКЕДОНИЈА! МАКЕДОНСКА ЗАЕДНИЦА ВО КАНАДА СТОП НА ПРЕДАВСТВАТА ВО МАКЕДОНИЈА!

17 ноември 2017 година, Торонто, Канада
- Светскиот Македонски Конгрес - Канада упатува јавна покана до сите македонски организации, патриотски здруженија и друштва во Канада за итен координативен семакедонски состанок за актуелната политичка состојба во Македонија после

бројните предавства во татковината.



Координативниот семакедонски состанок ќе се одржи на 19-ти ноември (недела) во Соборниот храм на Мкедонската Православна Црква "Свети Климент Охридски" во Торонто, со почеток во 11.00 часот претпладне.

На координативниот семакедонски состанок се очекува да се донесе резолуција, мерки и одлуки за протест против

предавствата на актуелната Влада во Македонија кон нацијата и државата!

Сите македонски организации, патриотски здруженија и друштва во Канада кои имаат желба да учествуваат во планирањето и подготовките на овие мерки против Предавничката влада во Македонија треба да испратат свои претставници на координативниот семакедонски состанок.

- Предавниците на својот народ можеби не можеме да ги запреме далеку од татковината, но со сигурност ќе им го испратиме револтот на Македонскиот народ во Канада! Да ни биде вечна Македонија! - се вели во јавната покана за координативниот семакедонски состанок од претседателот на Светскиот Македонски Конгрес - Канада, Боби Боне Темелков.

Светскиот Македонски Конгрес од Канада имаше средба со Отец Никодим

Светскиот Македонски Конгрес од Канада имаше средба со Отец Никодим во црквата Св. Димитрија Солунски во Маркам, каде што Отецот Царкњас одржа трибина со Македонците од овој град.



Чест беше да се сретнеме со македонската жива легенда Дедо Никодим кој е вистински македонски херој и пример за секој Македонец како треба да се биде посветен во борбата за човековите права, изјави Боби Темелков за весникот „Македонија,,.

WMC and MHRMI Announce Unity Initiative

The love of Macedonia and our people is the source and goal of the unity initiative that the World Macedonian Congress (WMC) and Macedonian Human Rights Movement International (MHRMI) proudly announced today. We believe that we share this principle of unity in both our association's quests for a sovereign Macedonian nation and a free Macedonian people throughout the world, in which we both hold before all things and in whom we believe all things Macedonian come together. We both believe that unity for the Macedonian people into one fully committed fellowship is the most effective way to combat the evil currently being afflicted on our people throughout the world and it is for such unity that we believe we must pray and work together. Sadly, we as a people are not yet of a common mind on the interpretation and the means of achieving this goal and self-will in our community often operates to keep us separated, but we are convinced that unity is still a fundamental and underlying principle that all Macedonian organisations yearn for.

We also understand that unity does not imply simple uniformity of organization or expression and we constantly search to find a framework that allows this to happen whilst driving the unwavering principle of Macedonia above all. We are convinced it is something we can overcome. We think we can all have our voice and still be part of a collective.

There are of course organisations throughout the world that sadly have a sympathetic view towards the current direction that Macedonia is being forced to take. Those organisations will progressively and increasingly find themselves marginalised and isolated by the Macedonian people with unity initiatives like these. The groundswell of support is not with them even if the money from this abhorrent and morally bankrupt puppet regime may be.

Both WMC and MHRMI (as well as other anti-establishment voices) are currently the subject of a Zaev government media ban. All statements, initiatives and calls for answers are being suppressed and not being disseminated by the overwhelmingly censored media in Macedonia today. We have been blocked from Macedonian internet search engines and have social media nemesis fronts to counter any positivity with Zaev propaganda....but they can't keep us quiet forever. Not if we rise in numbers as a collective voice.

We call on all Macedonian associations that hold this principle dear, to join this fight with us and help to present a united front to those who wish to destroy our nation and people. To share the great work we do individually and work as a collective, focused front of Macedonian passion and resistance.

As a perfect example, MHRMI is currently running some fantastic awareness campaigns in the Republic of Macedonia, in Canada and around the world which WMC have felt also completely capture our sentiment as an organisation and have always felt the people involved in MHRMI are above reproach when it comes to fighting for our homeland. We are extremely humbled and honoured to have them as one of our partners moving forward in our battle for our homeland. We thank them for their trust and faith in WMC.

Da živee Makedonija i nejiniiot narod!

Agreed by;
MHMRI – International Chairman, Bill Nicholas
WMC-Australia- National Co-Executive Chairmen, Jim Stefanovski & Goran Kotev
WMC – Pakistan (Hunza) – National Executive Chairman, Irfan Karim
WMC – Canada – National Executive Chairman, Bobby Temelkov
WMC – Macedonia & International Chairman, Todor Petrov



Обединети Македонци - Канада



Гоцева Комитска Вечер 3 февруари 2018



МПЦ Св. Климент Охридски во Торонто
(76 OVERLEA BLVD, TORONTO, ON, M4H 1C5)

Музика : **„Децата од Буф,,**
со специјален пејач од Македонија

За информации и резервации јавете се во
Организацијата Обединети Македонци
на тел: 416-988-8596

Специјален гостин од Македонија
Александар Русјаков



Почитувани Македонци!
Среќни Новогодишни и Божиќни празници со најсрдечни патриотски
желби за семакедонско сплотување, благосостојба, мир и љубов.

Со почит од
Мендо Бакаловски
Претседател на Организацијата Обединети Македонци од Канада





Леринското Македонско Културно Друштво на Онтарио на традиционално препознатлив начин како што славеа Македонците со години наназад, го осмисли своето Леринско Оро. Истото се одржа на 18 ноември во големата сала на црквата Св. Климент Охридски во Торонто. Музички гости на Леринското оро беа членовите на групата „Музикорама,, од Лерин кои по барање на публиката по две години одново се вра-тија, да ги интерпретираат македонските егејски напеви. Гостите ги пречекуваа љубезните домаќини од Леринското друштво чиј што претседател е Грег Цанев кој непосредно по завршувањето на ороото не можеше да го скрие задоволството од оваа масовна македонска, егејска средба. Како што и порано сме пишуваа, Леринчани во Канада се силно врзани за своите корени.

Со љубителите на македонскиот мелос од леринскиот крај на Македонија и пошироко прозвучија бројни патриотски и други традиционални македонски песни и ора. На Леринското Оро се другаруваше до доцните вечерни часови, беше весело, сето тоа го регистрираше и камерата на дежурниот хроничар на настаните во Торонто и околината, неуморниот Стефо Божаровски.

KEEPING TRADITION ALIVE

By Helen Romanidis



Deep down, in your inner most being, the sound coming from the gajda catches you. The beating of the tapan jumpstarts your heart. It is our Macedonian music and lyrics that keeps us connected to our roots. It keeps our traditions alive. St. Naum of Ohrid MOC in Hamilton and the Lerin Region Macedonian Cultural Association of Can-

ada (located in Toronto) partnered together to put on two energetic dances in Hamilton and Toronto this November. The goal of these events was to show that Macedonian culture is very much alive in Aegean Macedonia. The partners invited the well known musical band, Mousikorama, to perform in Canada. Mousikorama originates from the Lerin region in Aegean Macedonia and is headed by Kosta Tallidis. This is the second time Mousikorama has toured Canada. They previously performed here in Febru-

ary 2016. They came back by popular demand. Both dances proved to be very successful. Mousikorama definitely brought everyone onto the dance floor. It was a joy to see both young and old come together in song and dance. This is what connects us to our roots! While both good and bad distractions present themselves daily, tradition does an excellent job of keeping us focused on the things that are truly important. No one can take away what is ours. No one.



Thank you to everyone who volunteered for the Macedonian Children Relief Fund Bake Sale, and a BIG THANK YOU for everyone who came to buy some home baked Macedonian goods and donated to help the two orphanages in Macedonia and other kids in need.



Канадско – македонско друштво од Лондон Онтарио

На 18 ноември во Лондон се одржа вечера организирана од асоцијацијата за мултикултура на Лондон, Онтарио. Вечерата се одржа со цел да се потпомогне фондот за стипендии за млади студенти од различно потекло во Лондон.

На оваа вечера беа доделени 2 стипендии на млади студенти

Канадско- македонското друштво во Лондон беше покането на оваа вечера.

Присатни на вечерата беа Томе Арсовски, Томе Стефаноски, Светлана Стефановска, Љубинка Илиевска, Сузана Станоевиќ-Курчиева и Јован Георгински кои изложија разни списанија и артикли за македонските традиции, култура, фолклор и уметност.

Покрај преставници од федералната и провинциската управа и општината Лондон присутен беше и гдин. Џон Винстон кој нагласи дека Лондон расте како општина во просек по 20% во сите погледи, вклучувајќи го и самиот тренд на туризам во Лондон.

Во овој раст се вклучени сите етнички групи што помага за успешен развој на заедницата.

Вечерта беше збогатена со програма од повеќе етнички групи.

Пеачи од полско потекло исполнија неколку украински, полски и руски песни.

Фолклорна група од Колумбија ја исполни вечерта со прекрасни игри.

Во дискусијата со преставници од разни национални групи беа истакнати тешкотиите присатни во почетокот на формирање на сите групи и заедници.

По тешкиот почеток со мал број на членови, групите постепено, но и постојано растат а со тој раст доаѓа и до формирање на цркви и други поголеми зафати. Canadian-macedonian society во Лондон, Он ке одржи основачки состанок на

16 декември 2017 со почеток во 1:00 часот попладне

во просториите на Byron Library,

1295 Commissioners Rd London, on n6k 1c9.

Гости на собранието ке бидат отец Трајко Босиевски, отец Константин Митровски, Славе Димитров. Поканети се и повеќе други преставници од македонската општина во Торонто. Сите заинтересирани за состанокот се добредојдени.



Љубинка Илиевска

MACEDONIA Македонија NEWSPAPER

ROYAL LEPAGE
Meadowtowne Realty, Brokerage
Independently Owned and Operated

Планирате да купите или инвестирате во недижен имот? Јавете се кај Васко Недановски

Vasko Nedanovski
Sales Representative
Royal LePage
Meadowtowne Realty
Brokerage Inc.
Direct 647.333.9628
vasko@royallepage.ca

CRIMINAL DEFENCE LAWYER
ALEXANDER KARAPANCEV
Have you been wrongly accused or charged with a criminal offence ?

**Impaired Driving
Domestic Violence
Sexual Offences
Drug Crimes
Theft and Fraud**

Any charge can impact your record and life!
Don't Wait, CALL NOW!
647 - 907 - 8418
Dallas Criminal Defence - irepresent.ca

FOR YOUR MODERN HOME - MODERN ART BY ZORAN KARAPANCEV
CHRISTMAS DISCOUNT – 30%

BEST GIFT FOR YOURSELF AND FOR YOUR RELATIVES AND FRIENDS

High Quality Pearl Metallic Prints

Size 24X20 and 24X24 inches: regular price \$450, discount price \$300

Size 36X24 and 52X24 inches: regular price \$550, discount price \$370

To inquire please contact Zoran at zorankarapancev@rogers.com



За ОСИГУРУВАЊЕ
на Вашиите бизниси,
куќи и автомобили
јавете се кај

HOLMAN
INSURANCE BROKERS LTD.

3100 STEELES AVE. EAST, #101
MARKHAM, ON L3R 8T3 CANADA
Website: www.holmanins.com
Email: service@holmanins.com



George Andreevski, R.I.B. (Ont.)

Associate Broker

Tel: (905) 886-5630 ext. 1279

Fax: (905) 886-5622

Toll Free: 1-800-567-1279

Cellular: (647) 390-2360

Email: george.andreevski@holmanins.com

ПОЕЗИЈА СО ПОВОД

ПИШУВА И УРЕДУВА: БЛАГИЦА ДАФОВСКА

ВО ПРЕСРЕТ НА ПРАЗНИКОТ 8- МИ ДЕКЕМВРИ ПО
ПОВОД ПРОСЛАВАТА НА ПАТРОНОТ НА МАКЕДОНСКАТА ПРАВОСЛАВНА ЦРКВА –
ОХРИДСКА АРХИЕПИСКОПИЈА
СВЕТИ КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ - ЧУДОТВОРЕЦ

Животот и делото на Св.Климент претставуваат неразделен дел од далечниот период при создавањето на словенската азбука и писменост и е тесно поврзан со животниот пат на првоучителите, солунските браќа Кирил и Методи. Почетоците на создавањето на македонската и словенската азбука, писменост и култура, се јавуваат во Македонија во 9-от век со првите просветителски чекори на браќата Кирил и Методи придружени од нивните ученици. Од редот на тие ученици, како најзаслужен бил Свети Климент, кој покасно со своите способности и чудотворни дела ќе се истакне како најуспешен ерарх, голем проповедник, книжевник учител и општествен деец. Овој значаен продолжувач на делото на неговите учители и прв македонски светител, роден е во Охрид околу 840 година. Почетоците на неговата улога и заслуги за развојот на словенската писменост, запишани се во македонската книжевна историја, кои високо се вреднуваат и оценуваат. Климентовите успеси и заслуги се нераскинлив дел при создавањето на првото словенско писмо, всушност, тоа е Азбуката – Глаголица и со Моравската мисија предводена од Кирил и Методи, при што се докажа дека Св.Климент бил најдобар и најблизок нивни соработник. Исто така потврдено е дека старословенската азбука е создадена според особеностите и одликите на говорот на Македонските Словени кои живееле во Солун. Но, како највидлив резултат на неговата деноноќна и неморна работа-за кое би можело да се каже од денешен аспект - кулминација на Климентовите залагања и успеси на културно –образовното поле е отворањето на Охридски просветен книжевен центар, во 886 година, познат под името – Прв Словенски Универзитет – а Европа остана многу зачудена и изненадена. Од универзитетот излегле 3.500 негови ученици. Поради сите овие заслуги и значење за македонската кни-

жевност во македонскиот народ живее легендата што го величи како прв просветител, проповедник, книжевник и чудотворец. Исто така, македонскиот народ и нашите цркви вечно ќе го слават и ќе го почитуваат Климента како основоположник на Македонската православна црква и творец на Охридската книжевна школа. Македонските писатели и поети биле инспирирани од личноста и делото на Климент Охридски и разоткривајќи го далечното минато, кое со проткаена метафоричност е врска со сегашноста и иднината создале богато поетско творештво. Во чест и слава кон Климентовото дело, во прилог на овој контекст за рубриката Поезија со повод изборот падна на песната „Манастирот Свети Климент“ од македонскиот поет ДУШКО НАНЕВСКИ каде симболично се изразени највозвишените чудотворни особености на светецот, што ретко кој ги има:

Манастирот Свети Климент
Високо на ридот, уште во дворо
Животворна вода – Климентова чешма.
Над езерото оптегнато сребрено јажеч
На него паднале две црни врани.
Се занишале води, небеса и светлини,
На јажето паднале два бели галеба.
Климент го урекол ангелот - да стане камен,
Ангелот го проколнал – да не може да умре.
Оттогаш тој светол, со фенер во рака оди
Ноќе по улиците. Бдее над сонот на луѓето,
Вразите ги пресретнува на градските зидини.
Ги гони со светлост. Со удар на гром
Може да убие и најмоќен крал.

Илјадници го следат да најдат пат,
Не бог од дрво и камен, не идол од злато,
Гулаб – дух на љубов меѓу живи луѓе
Што лекува душа со тајните на зборот:
глуви да чујат, слепи да прогледаат,
да видат светлост што зрачи од езерото.

Култот на Св.Климент за неговата чудотворна моќ постои и денес кај македонскиот народ и доаѓа до израз преку народната поетска традиција која зачувала повеќе преданија и легенди. Токму во знакот и духот при одбележувањето на овој голем значаен празник, Патрониот ден на МПЦ „Св. Климент Охридски“ во Торонт, кој свечено ќе се одбележи на 9 – ти декември со Климентовата вечер, а за истакнување е тоа што годинава свечената прослава се совпаѓа и со 50 – годишниот јубилеј од возобнувањето на Охридската архиепископија: -

„ Слава, слава тебе Клименте,
Учителе наш !
Слава, слава тебе Клименте
Светителе наш ! “

Само вака, секогаш ќе го чуваме споменот и славата, ќе го продолжиме и зацвстиме култот на нашиот учител – Чудотворецот Свети Климент.

БЛАГИЦА ДАФОВСКА





All-Risks
Insurance

BROKERS LIMITED

Auto | Home | Life | Commercial

Tommy A Boichevski Managing Partner

511 McNicoll Avenue, Suite 202, North York, ON, M2H 2C9

Bus: 416.628.7949 Fax: 1.855.552.7329

Cell: 416.986.9973 E-mail: tboichevski@all-risks.com

Dr. Vera Najdova - Dentist

We provide quality professional services of dental care to all members of your family and we will make it as convenient, comfortable and affordable as possible



Dr. Vera Najdova

2390 Eglinton Ave E, Suite 222

Scarborough, ON, M1K 2P5

Tel: 416-750-0200



Sonja & Oliver Band

Music for All Occasions

Phone: 647-406-4500

Kiki Fondant Cakes

Whatever the occasion ... let me provide the perfect cake to celebrate your little one's special moment!



Beautiful customized cakes for birthdays, weddings, christenings, anniversaries, graduation and so much more!
Rush orders are available.
+ Delivery to your place

Call Kristina: 647 996 2711
Visit facebook page: Kiki Fondant Cakes



Мали Огласи

Продавницата Mercator Euro Mini Mart (Sheppard Ave/Vic Park) има потреба од работничка (со познавање и на англиски јазик) за - Full time работно време.
За информации јавете се кај Тања на тел: 416-916-4066

Понуда за Работа

Работа за чистење на канцеларии

1. Се бара брачен пар (full time или part time). Можноста за заработка е поволна (зависи од вас).
2. Потребно е едно лице за 8 часа дневно од понеделник до петок.

За повеќе информации јавете се на тел: 416 358 6141.



Македонска Радио Програма Обединета Македонија

Секоја сабота од 9-10 наутро на
СНКТ АМ 1430
Тел. 905-265-2197
dimovskid@rogers.com

THE MECHANIC'S SHOP

79 WINTER AVE., SCARBOROUGH, ON M1K 4M2

Danny Indzevski



T: 416-267-6033
F: 416-267-7852

REPAIRS TO ALL MAKES, DOMESTIK & IMPORTED CARS & TRUCKS
COMPUTERIZED FOUR WHEEL ALIGNMENT



CANADIANA FLOWERS

www.canadianflowershop.ca
TEL: 416-265-6867



Dr. Andy Plukov Family Dentistry

Healthy teeth and gums are a vital part of your overall well being. They are also a part of your appearance and confident smile. We provide dental services in a comfortable, caring and professional environment.



416-265-0197

716 Gordon Baker Road, Suite #107, Toronto, ON, M2H 3B4

Danny Risteski

Marketing Coordinator - Europe

phone +1 416 631 3141
cell +1 416 399 6314
fax +1 416 736 8533
toll free 1 800 668 7475

101-8800 Dufferin street Concord,
ON L4K 0C5
danny@victours.ca
www.victours.ca



Свети Димитриј Солунски Заштитник На Македонската Православна Црква Во Маркам

Црквата Свети Димитрија Солунски од Маркам со највисоки почести го одбележа својот патрон Светиот Димитриј Солунски кој бил христијански маченик.Неговиот ден се празнува на 8. ноември (26 октомври по стариот календар), и уште е познат како Митровден. Култот на св. Димитрија се негува на целиот Балкански полуостров, вклучувајќи ја и Македонија, каде голем број цркви се посветени токму на Св. Димитриј. Македонците од градот Маркам со голема љубов и силна вера му се посветуваат изразувајќи ја големата почит кон светецот , но и кон македонската православна црква. Годинава во чест на Митровден беше одржана свечена божествена литургија со која раководеше старешината на храмот Отец Трајко Босеовски, а на 11 ноември се одржа и митровденскиот банкет кој како и секоја година и оваа предизвика голем интерес кај македонските верници. Годишашни комови беа семејството на Жан и Маријана Стојчевски со ќеркичката

Емилија, а догодина кумството го презеде семејството на Гоце Крстевски. По кршењето на славскиот леб, осветен и залеан со македонско вино и пченица за здравје на семејството, но и на сите гости следеше празничната вечера, настап на фолклорниот ансамбл „Билјана,“ кој работи под кореографство на Питер Петковски,а подоцна и забава со познати музичари од Торонто. За многу години!



Архимандритот Никодим Царкњас во посета на МПЦ Св. Димитрија Солунски

Отецот Никодим градителот на црквата Св. Злата Мегленска во С'ботско, Егејска Македонија, деновиве повторно допатува во Канада, каде што со задоволство се среќава и ја добива поддршката од Македонците, пред се оние кои потекнуваат од овие краишта на Македонија. Отец Царкњас гостуваше на покана неговиот пријател, претседателот на Леринското околинско друштво на Онтарио Грег Цанев. Во неделата на 3 декември Отец Царкњас сослужеше божествена литургија во црквата Св. Димитрија Солунски, драго виден и пречекан гостин кој предизвика внимание и срдечност кај бројните верници и домаќините во црквата. По завршување на службата Отец Никодим даде кратка изјава за весникот Македонија

акоја се однесува на последните случувања во Македонската православна црква, посебно по упатеното писмо од страна на Светиот Архиепископски синод до сродниот во Бугарија. Отец Никодим видно возбуден остро го осуди писмото и секаков облик на потценување и потчинување на македонската црква како лулка и мајка на сите останати православни цркви во Европа. Тој повика на разумпри повлекувањето на чекори кои можат да предизвикаат големи и далекусежни штети за македонскиот идентитет зашто неговото негирање е основна цел на нашите соседи кои како што рече во голема мера се помогнати од домашната актуелна власт. Отец Никодим своето присуство го искористи и да се обрати до Македонците на традиционалната Божикна прослава порачувајќи им да го чуваат македонското семејство здраво и чесно како што знаеле да го чуваат нашите претходници, а тоа сега е поважно од било кога и да е порано.



Македонките се жени кои ќе го зачуваат македонското семејство На почетокот на декември во екот на Новгодишните и Божиќни прослави кога се крунисуваат резултатите од целата година во банкетната сала на МПЦ(македонската Православна Црква) Св. Димитрија Солунски во Маркам вриеше како во кошница.Ден за слава или популарната Christams Party само за дамите. Женската секција која ја предводи битолчанката Љуба Панос го предводеше настанот организациски, како и поголемиот број акции и редовни црковни активности во текот на минатата година. А тоа да се признае чесно не е мала работа. Одржувања, отсуства од домот, бесплатна работа. Но сите кои барем еднаш волонтирале на начин како што то го прават женските активи во овдешните македонски православни цркви знаат каква духовна убавина

тоа носи. И не само лична, на тој начин се одржуваат живи нашите македонски фестивали, бројни световни прослави, а нив ги имаме во изобилство во нашата православна вера, така опстојува црквата, така се одржува жива традицијата и се пренесуваат сите македонски убави страи тајни на новите поколенија. Во тоа име и во име на годината која следи жените, како столб на македонските семејства се собираат заедно да прослават. Годинава ги имаше околу 200 а од година во година салата станува претесна да ги собере сите заинтересирани за заедничка дружба. Сите тие сеуште го сакаат нашиот традиционален начин на веселба низ песна и оро, низ убави македонски стиховни пораки. На прославата им беше оддадена почит на неодамна починатиот претседател на црков-

ната управа Крсте Алексовски и на долгогодишниот активист Доне Трендов. Македонките беа почестени и со широкоотворени срца го пречекаа гостинот од Егејска Македонија, Отец Никодим Царкњас кој ја искористи приликата да ги поздрават Македонките и да им порача да го чуваат семејството, како што тоа го правеле и нашите мајки и баби во минатото. При тоа Отец Царкњас проговори и за состојбите во нашата татковина кои ги загрижуваат сите добротворители Македонци и кои водат кон разнебитување на нашиот македонски идентитет. Тимот кој беше задолжен за добрата храна на празничните трпези предводен од главната готвачка Марија Ангелевска беше награден со симболични божикни подароци. Ве препуштаме на убавите фотографии од годишашната Божиќна Забава во Маркам.





Macedonian Orthodox Church "St. Dimitrija Solunski"
Македонска Православна Црква "Св. Димитрија Солунски"

201 Main St. Markham, Ont. L3P 1Y4
 ☎(905) 471-5555; Fax (905) 471-5580



Very Rev. Trajko Boseovski
☎ 416-805-2622
E-mail: traikob@aol.com

Upravniot odbor i zenskata sekcija prireduvaat БАНКЕТ 34

ВАСИЛИЦА

Sabota, 13 JANUARI, 2018 godina
vo 7:00 navečer

CRYSTAL FOUNTAIN BANQUET HALLS

60 MCDOWELL GATE, MARKHAM, ONTARIO
ke ve zabavuva orkestarot

Трио Торонто и Жаклина

Vlez \$75.00 za voзрастni \$25.00 za deca
Za tiketi i rezervacii javete se na sledniot telefon:
vo crkva 905-471-5555

ВАСИЛИЧЕН БАЗАР

Nedela 14, JANUARI, 2018 *posle Sv. Liturgija*

СИТЕ СТЕ ДОБРОДОЈДЕНИ

+++++

The committee and the Ladies Auxiliary of the
MACEDONIAN ORTHODOX CHURCH "ST. DIMITRIJA SOLUNSKI" – Markham
Is sponsoring

VASILICA BANQUET

CRYSTAL FOUNTAIN BANQUET HALLS

60 MCDOWELL GATE, MARKHAM, ONTARIO

Saturday JANUARI 13, 2018 at 7:00 P.M.

Admission \$75:00 per person \$25:00 for children

Macedonian Music By: **Trio Toronto & ZAKLINA**

For reservation and tickets contact above telephone numbers

NEW YEAR BAZAAR

Sunday JANUARI 14, 2017 after the Divine Liturgy
EVERYONE IS WELCOME



Ташко Кубановски

Афоризмите на Ташко Кубановски

- ▶ Бог љубов сее – човекот омраза жнее.
- ▶ Се печеме во пеколов – да бидеме печени за рајот.
- ▶ Најголемите мајмуни не се повеќе на гранки, туку во фотелји.
- ▶ Дали и несовесните совеста ги гризе?
- ▶ Дали комунистичката парола „снајди се!„ беше воспитна или дегеративна?
- ▶ Ерген одев мајко, целиот свет беше мој – се оженив цел свет на глава ми падна.
- ▶ Заљубен зачуден - венчан изгубен.
- ▶ Пламенот на љубовта пламти – се до бракот.
- ▶ „Конзул„ преведено на македонски значи – џабелебојадец.
- ▶ Пеколот не е измислен – него го живееме.
- ▶ Во колективот дадовме овци и кози – од колективот ни вратија овчји кожи.
- ▶ Тито шеташе по светот и носеше кредити – титовчињата питаа за да ги вратат.
- ▶ „Панта Реи, Панта Гуа, или се’ тече се’ се менува, освен нашата авангарда.

Драги читатели,

Вие добро сте запознати дека јас редовно пишувам „афоризми,„ во овој наш убав македонски весник. Често пати ми се случува некои мои пријатели да речат: Ташко, едвај чекам да излезе новиот број на весникот за да ги прочитам „смешките,„ или како некој ги нарече „прикаските,„ Според тоа јас по втор пат ќе се потрудам малку поопширно да ви дадам објаснување што е тоа афоризам. Сатирата и афоризмот како еден мој сегмет е специфичен агол на гледање на животната реалност на општествено-историските, класно-социјалните, економските и други меѓучовечки односи. Најверојатно дека сатирата е генерација на човековото битие, кога се појавил човекот, се појавила и таа. Најверојатно е дека првиот афоризам бил изречен со одредена мимика во стилот на

нашата македонска народна поговорка. „на-говарам ти ќерко – дошикај се снао,„ Драги мои: Афоризмот е голема мисла – во мало пакување. Афоризмот сака да се шегува ама вие сфатете го сериозно. Афоризмот извира од чиста душа, се влива во чиста совест. Најдобрите афоризми се препишани од животот. Да се пишува афоризми е вистинска храброст. Моите афоризми се мошне актуелни, со филозофски пораки во себе, читани и коментирани од страна на вас читателите. Сречно Ве поздравувам и ви благодарам.

Ваш и секогаш со Вас
Ташко Кубановски

В и ц о в и

Сукало

Доцна навечер една жена ја прашува соседката:
- Можеш ли да ми го дадеш сукалото на заем?
- Не можам и јас го чекам мажот да се прибере.
Задишана Бабичка
93 годишна баба од едно планинско село оди на доктор.
Докторот:
– Ви направив целосни испитувања, вие сте апсолутно здрава. Кажете ми од што се жалите?
– Па, докторе, многу се задишувам.
– Кога?
– Кога трчам по автобус...

Два Заба

Другарите го прашуваат Трпе:
- Што ти рече Трпана кога се врати вчера дома во 5 сабајле?
- Баш ништо, а двата заба од напред и онака планирав да ги вадам.

Грев

-Оче грешев...
Знам те следам на Facebook.

Современа љубов

Таа: Каде си?
Тој: Види на Facebook.
Таа: Што јадеш?
Тој: Види на Instagram.
Таа:Што правиш?
Тој: Види на Twitter.
Таа: Може ли нешто да те прашам како човек?
Тој: Прашај ме на Ask.

Извинување

Како се извинува жена:
-Извини, ама ти си крив!

Единица Мерка

-Која е единица мерка за утеха во Македонија?
-Ќе биде.

Македонец

-Како може да се опише Македонец со една реченица..
-Пари нема, ама чалам има!

Англиски

Како ќе кажеш на англиски: Свекрвата нема да дојде во недела на гости?
-YESSS!

Да не и’ се случило нешто на мама?

Една жена и се жали на пријателката:
– Мажот ми е одвратен! Нон-стоп зборува за неговата мајка – мама ова, мама она, мама така готви, на мама она и се допаѓа...
– Треба да го потсетиш дека и ти си жена, та да ти обрне внимание. Облечи нешто секси и изненади го. Вечерта мажот се враќа дома, а жена му го чека во црна чипкана долна облека, црна просирна наметка и црни ракавици. Мажот извикува:
– Оф леле! Целата си во црно! Да не и се случило нешто на мама?

Паметен

Момчето оди кај таткото на девојката за да ја побара за жена.
– Господине, сакам да се оженам со вашата ќерка.
– Нема шанси млад господи-не. Па ти немаш ни скршена пара.
– Вистина, пари немам, но многу сум паметен.
– И дека си паметен не ти

верувам.
– Зошто?
– Затоа што сакаш да се ожениш со ќерка ми.
Компромис
Разговараат двајца службеници:
– Денес му поставив ултиматум на шефот: „Или ќе ми ја зголемиш платата, или ќе ја напуштам фирмата“.
– И, како заврши разгово-рот?
– Постигнавме компромис. Ниту тој ми ја зголеми платата, ниту јас ја напуштив фирмата.
Цена за вадење заб

Забелекар му вели на пациентот:

– За вадењето на забот ми должите 400 денари.
– Е зошто? Па на ценовникот пишува само 100 денари.
– Да, ама со вашето викање ми ги избркавте тројцата пациенти што чекаа во чекалната.

Инает

- Добар ден, апчиња против инает?
– Немаме.
– Епа не излегувам додека не ми најдете!

Искушение

Си седат две другарки русокоси и си разговараат и едната вели:
– Го изневерив маж ми на кожната столица и сега имам грижа на совест и сакам да ја продадам! Како ме советуваш?
– Ако гледаме така, мене ќе ми останат само лустерите.

НАПРАВИ САМ

Во оваа рубрика НАПРАВИ САМ ќе може да се запознаете како да направите прекрасен дизајн , декорација ,украc, нова облека, разни акцесорис за вас лично или во вашиот дом. Изработката на сите предмети е рачна и понекогаш на машина за шиене . Материјалите кои ги користам во изработката на предметите и облеката

се веќе искористени или постоечки во некој друг дезен и вид ,кој се разбира не ни треба повеќе.Рециклирањето е број еден за заштита на нашата убава планета земја. Затоа да бидеме инвентивни и да направиме нешто убаво и корисно! Да почнеме: Денес ќе ви помогнам како да направите новогодишен венец за на врата, новогодишни честитки и новогодишно декоративно украсување на

вашиот дом.
1.Новогодишен венец за на врата:
- Венец од суви гранчиња;
- Пластични црвени вишни;
- Вештачки гранчиња од елка;



- Трака за машна, црвен ко-нец и игла за шиене;
- Лампиони и украсни шишарки;
-Жица, клешти и ножици.
Најпрвин старите пластични вишни ги извадив од венецот. Потоа ги измив и исушив така спремни ги испрскав со жарко црвена боја.Еден ден се сушат за да се фиксира бојата.На сувиот венец од гранчиња им ги додадов зимзелените вештачки гранчиња од елка исто така сплетени во венец.Заедно со гранчињата од вишни и другите два венци ги фиксирав на осум места со еластична жица. Парчињата на жица нека ви бидат однапред скроени и спремни! На крајот следува декорацијата и украсувањето на венецот со машната.Машната ја свиткувате на 6 дела и на средина ја сошивате со конецот и иглата рачно можете и со спајалици или пластичен лепак како ви одговара најмногу така работете. На средина од машната поставете ја лампионата во случајов јас одбрав црвено срце.Потоа ги распоредувате во горниот дел шишарките фатени со еластична зелена жица. Венецот е спремен за Божиќ и Нова Година

2. Новогодишни честитки
- Картон;

- Платно за крафт во разни бои;
- Украсни ленти за крафт;
- Светки и мунистри;
- Лепак и ножици;
Картонот го кроите во форма на правоаголник или некоја друга форма по желба. На него ставате лепак и го лепите крафт материјалот во две различни бои од двете страни. Кроите според димензиите на правоаголникот. Потоа цртате елка во случајов ја одбрав бела боја за елката. Ставате лепак и лепите внимателно на средина. Сега доаѓа најубавиот дел на декорација на елката и околината на честитката. Уживате во декорот со светки и мунистри бидејќи имате чувство дека украсувате вистинска елка со најразлични декоративни материјали.Ослободете



те ја вашата фантазија!
3. Новогодишно декоративно украсување на вашиот дом :
- Елка, лампиони, шишарки,- сијалички и машини во различна големина;
Во прилог погледнете ги



сликата со моите идеји за декоративно украсување на каминот, на скалите и Новогодишната елка.

Уживајте во секоја ваша идеја и креација во Новогодишните празници!
СРЕКЕН БОЖИЌ!
Рубриката НАПРАВИ САМ ви ја подготви Каролина Ристеска.



Louis P. Strezos
Barrister & Solicitor

Criminal, Constitutional & Appellate Advocacy

Tel: 416.944.0244
Cell: 416.459.0575
lps@15bedford.com

15 Bedford Road, Toronto Ontario M5R 2J7

АВТОР: НИКОЛА ПЕТКОВСКИ		ПРЕТСЕДАТЕЛ НА МПЦ СБ. НИКОЛА ВИНДЗОР	КАНАДСКИ ПЕЈАЧ И АРТИСТ ПОЛ	СРЕКЕН ХАРМОНИЧЕН ЖИВОТ МУСЛИМ. МАШКО ИМЕ	И	Л	НЕ Е ДЕСНО ПРЕДМЕТ НА РАСПРАВА	П	СЛАБ ШАХИСТ ЛИТАР	Д	МУЗИЧКА ГРУПА ОД КАНАДА ПЕЈАЧКАТА МОНТИЕЛ	КОЛЕ НЕДЕЛКОВСКИ	М	МАШКО ИМЕ	МАКЕДОНСКА РАДИО ВОДИТЕЛКА ВО КАНАДА	УЧЕСНИЧКА НА КУЛТУРНИ МАНИФЕСТАЦИИ ВО КАНАДА
		М												ДИМИТАР МИТРЕВ АРГОН		
		САМОУК СЛИКАР							МАЛО СИТНО ТИКВИЧЕ ТЕКСТИЛЕН РАБОТНИК							
		ИЛИАДА МЕТРИ									ДИГАЛКА ИТАЛИЈАНСКИ АРТИСТ ФРАНКО					
МАКЕДОНСКИ ВЕРСКИ ПРАЗНИК (09.12.)	С	МАКЕДОНСКИ ПЕЈАЧ НА НАРОДНИ ПЕСНИ	ЛАМПА ЛАСО ОД КОЊСКИ СТРУНИ			ИТАЛИЈАНСКИ ПИСАТЕЛ ПЕТРО								ТРАДСКИ КОМИТЕТ ЈАГЛЕРОД		
"ВОЕНО МЕДИЦИНСКА АКАДЕМИЈА"														РАЗУМНА ВАНКА СЛУЖБА НА С.А.Д. ЕСТОНЕЦ		
Л														ЦЕНТРАЛЕН ЗАТВОР АВСТРАЛИСКИ ТЕНИСЕР ТОНИ		
РАБОТНИК ВО ЧЕЛИЧАРНИЦА ТРЧАЊЕ											МАТЕРИЈАЛ ЗА СВЕТИЛНИ АРТИСТОТ БОЛДВИН					
Ш												НАГАЛЕНО МАШКО ИМЕ БИВШ. ПО-РАНЕШЕН				
ВРАТ ТИПУЛА НА МОНГОЛСКИ ВЛАДЕТЕЛ								Р					ПРАШАЛНА ЗАМЕНКА ТЕМПО			
ЛАЗО НАУМОВСКИ ВИД АЛКОХОЛЕН ЛИЈАЛАК			ИМЕТО НА ХОКЕАРОТ ЈОВАНОВСКИ ВО КАНАДА	Т	НЕПРИЈАТНО ЧУВСТВО ПРЕД ЈАВЕН НАСТАП	ШАРЛ АЗНАВУР	МАКЕДОНСКИ ВЕРСКИ ПРАЗНИК 04.12.)	РИСТО КРЛЕ	УЧИНОК ИВО АНДРИК					МАРКО КРАЛЕ ЖИТЕЛКА НА ЗЕМУН		
Л					ЛАБОРАТОРИСКИ ПРИБОР ЛИТИУМ					"КОЊСКА СИЛА" АНГСТРЕМ			ЗООЛОШКА ГРАДИНА ПЕЈАЧ НА МАКЕФЕСТ АЛЕКСАНДАР			
ИЗРАБОТУВАЧКА НА МОДЕЛИ										ПРВАК, ШАМПИОН			ЕЛИНСКИ ВРХОВЕН БОГ ГРАД ВО РУСИЈА			
Н			МИЛАНО БРИТАНСКО ВОЕНО ВОЗДУХОПЛОВСТВО			ЕЛЕКТРОН МЕРКА ЗА РАДИО АКТИВНОСТ							Т			
МРЕЖА ВО СПОРТОТ РЕКА ВО ВОЈВОДИНА					БЛАГОЈА ЧОРЕВСКИ ПЕНЗИОН. КЛУБ ОД КАНАДА								Б			
АМЕРИКАНСКА АВИОКОМПАНИЈА				ВАНЕСА ЕН ИСТВУД АМЕРИК. АРТИСТКА ХЕДИ									СРАМОТА БЛАМАЖА ГРАД ВО СЕВЕРНА КОРЕЈА			
КИСЛОРОД НОРВЕШКА ПОП ГРУПА		БРЗИНА НА ПРЕНЕСУВАЊЕ ЕНЕРГИЈА АВСТРИЈА											НИКОЛА КАРЕВ		ЛУМЕН МОРСКИ ЖИВОТНИ	
А			ОБИЧАЈ (ТУР.) АМПЕР										И ПОКРАЈ ТОА ШТО			
А		ВИД МИРИСНА МАТЕРИЈА МУЗИЧКИ ЗНАК						ПРЕД-ВРЕМЕН ФЛУОР	Р	ЕДЕН ОД СЕДУМТЕ РИМСКИ РИДОВИ	ПУМПА ЈАПОНСКИ РЕВОЛУЦИОНЕР СЕКТИ	Ц	24 - та БУКВА ДРЖАВА ВО АЗИЈА	ОСМИУМ РЕКА ВО РУСИЈА		
МЕРКА ЗА ЗЕМЛИШТЕ ИНДИУМ			"АРАПСКА РЕПУБЛИКА ЕГИПЕТ" АРТИСТКАТА ДЕРЕК			ИНДИСКИ ИСПОСНИЦИ ГРАД ВО ФРАНЦИЈА							СТРУМИЦА АРТИСТОТ МАРФ		ПОПУЛАРЕН ИРСКИ И ШКОТСКИ ТАНЦ	
ЖЕНСКО ИМЕ								СПОРТСКА БОРБА УТВРДЕН ДВОРЕЦ								
ТРИЦИФРЕН БРОЈ СТАРА МЕРКА ЗА ТЕЖИНА				30 - та БУКВА ПРИПАДНИК НА БАЛТИЧКО ПЛЕМЕ		"РАБОТНА ЗАЕДНИЦА" БОРЕЦ УЧЕСНИК ВО ВОЈНА		ПОЗНАТ ПЛОШТАД ВО ЛОНДОН ПРОИЗВОД ОД РАБОТА								
О			БЕЛГИЈА ЛИЧНА ЗАМЕНКА		ОСНОВАЧ НА А.К.А.М.П.Е. СОНИШТА											
П		ИТАЛ. ПИСАТЕЛ ТОРКВАТО БЛАГА ВИДЕЦ				ЦЕЛ ТАРГЕТ КИЧЕВО										
ЛУДОЛФОВ БЕОЈ (3.14)	ПРЕТСЕДАТЕЛ НА М.М.Д.Ч.П. СИМЕНС															
МАКЕДОНСКИ ВЕРСКИ ПРАЗНИК (19.12.)																



РЕШЕНИЕ: МЕНДЕ ТАЛЕСКИ, ДМ. НАНВЕЦ, ЦАНКАРЕ, КИЛОМЕТАР, КРАН, АЛА, АРЕТИНО, ГР, ВМА, КАТЕ, ЦИНА, ЛЕАР, СОАРЕ, ЦЗ, ТРК, ТД, ОСРАМ, ШИЛА, РИВА, ТОДЕ, КАН, ЛУЛЕ, ЧИЛ, ИН ЕФЕКТ, МК, ЛИНКЕР, ШПИЦ, КС, ЗОО, МОДЕЛАРИ, АС, ЗЕВС, НЕП, МИ, Е, ТОМСК, НЕРА, ВД, БРКА, ТВА, АНАК, О, ФЛЮКС, НК, Л, АХА, АДП, ИАКО, АР, АМБРА, К, ОС, ИН, АРЕ, ФАКИРИ, СР, ДОВРИНА, НАТРЕВАР, СТО, Ц, РЗ, ПИКАДИЛИ, ОКА, В, ВЛАДИКА КИРИЛ, ПИ, ТАСО, МЕТА, ВИЛ НИКОЛОВ, СВЕТИ НИКОЛА

Veal with Prosciutto and Marsala Wine

Serves 4 people.

Ingredients:
8 thin veal
2 tbsp. flour
6 tbsp. butter
3 tbsp. olive oil
2 hard-cooked eggs -
peeled and chopped in half
lengthwise
1/2 cup Marsala wine
Spinach for decoration
4-6 thin slices ham, prosciutto
2 tbsp. parsley - chopped
finely

Recipe:
- Place each piece of veal in
plastic wrap and pound them
with a mallet. Don't break the
meat fibres.
Add a touch of salt and pepper
to taste.
Sprinkle lightly with flour on
both sides and drizzle the pan
with oil.

Heat the stove with the pan
with oil and another large
skillet used for melting the
butter.
When the oil is very hot add
the veal, cool quickly then
remove it and transfer it to the
other pan with melted butter.



Arrange the hard cooked egg
halves over the veal, and then
douse lightly with the Marsala
over the meat.

Cover the skillet and cook for
4-4.5 minutes. Uncover and
cook for 2 minutes longer
or until the sauce is slightly
thickened.

Arrange portions of the
spinach on each of the 4
plates and cover each serving

with 2 slices of veal.

Cover the veal with the slices
of prosciutto and top each
serving with the half hard
cooked egg. Add some sauce
over-top and garnish with
parsley.

A beautiful classic meal, that is
perfect for a quick dinner.



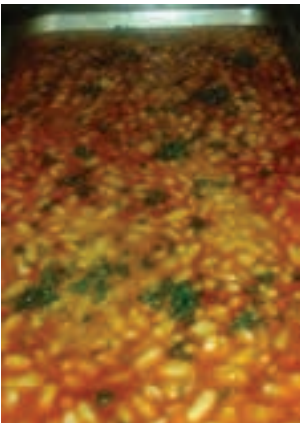
Specialties by Marija: Tavche Gravche Bez Meso

Seasonal Message by Marija!
Zdravo!
28 November pocnuva postite
za Bozik.
Eve nekolku posni recepti!

*A Special Note by Marija:
Before I tell you all my recipe
for this specialty meal, I would
like to tell you that it is THE
oldest Macedonian recipe
prepared in every home
throughout Macedonia. It is
prepared in many ways, but all
usually with or without meat.
My recipe that I want to share
with you is my: Tavce Gravce
Bes Meso. I have been
preparing this recipe within
our Macedonian community
in our churches and functions
for over 40 years. Many have
asked about my recipe but I
have not been ready to share,
but now I have been given the
chance to share it with many
people over Facebook.
Here are the directions and
ingredients for my Tavce
Gravce Bes Meso.

Ingredients: 800g white kidney
beans
200g vegetable oil salt and
black pepper to taste
2 cloves of chopped garlic or
1/4 tsp. garlic salt
1/4 cup chopped parsley
1 soup spoon red paprika
1 large onion cleaned and
finely chopped

Preparation: Take the beans,
wash and clean them until
not dusty or any particles



left. Wash and rinse a couple
times, pour them into a pot
with cold water.
Begin on highest temperature
until boiling, then reduce
to medium heat. Leave on
medium heat for 2 hours
(minimum).
Depending on the bean, some
will take longer and some
shorter amount of time to
become soft.
While boiling, ensure there is
always at least 3 to 4 inches
of water above the beans at
all times in your pot (if water
evaporates, keep adding hot
water(only) to pot). Check if
the beans are soft and boiled
then turn off the stove heat.
You will then separate the
beans from the boiling water,
placing just the beans in a
separate square/round pan,
but still keeping the pot of
boiled water separate.

Then you use this water and
pour it into the beans pan until
it covers 1/2 inch over the
beans.

Add in here: the black pepper/
salt and garlic, mix all together
in pan and leave to the side.
Take a frying pan put in the
vegetable oil and chopped
onions and fry until nice and
golden brown.
Now throw the paprika in, mix
quickly and pour right away
onto the beans, make sure the
paprika doesn't burn.
Mix all together inside the
pan **The trick of the recipe
is here! Take the pan full of
beans and place inside pre-
heated oven at 400°F.

Now the beans will begin to
boil very rapidly, the vegetable
oil and water within the pan
will come together here and
become thick.
Leave it to boil at high
temperatures for 10-15
minutes. Then turn your stove
off and leave inside.
Make sure to watch for how
much water is left in the pan,
you do not want your beans to
be dry.
So the time inside the oven
can vary from 15 minutes to
30 minutes.
Take out from the stove and
decorate on top with parsley.
Now, you are ready to enjoy
this classic, traditional, simple
meal.

***Many people enjoy adding
certain flavors to the mix, for
example: mint, hot sauce,
etc.. This recipe is made with
simple spices that you can find
at home and that everyone
can enjoy.

Pindjur made with Grilled Garden Vegetables

Preparation:
Peel, chop and season with
salt, olive oil & garlic.
You can mix it up and add your
own seasonings and special
tastes.
I used here:
Hot & sweet peppers
Eggplant
Tomatoes
Parsley
There are a variety of different
recipes but today I am going to
show you how to make:
Pindjur.



Can be make on the BBQ, but
in the winter can be make on
the stove.
All of these grilled vegetables
are peeled, and chopped into
very tiny pieces.
Add 6 cloves of garlic -
crushed with a little salt.

Add the crushed garlic with the
chopped vegetables and add
1/2 cup chopped Parsley
At the end pour in boiling oil -
1/2 cup
And mix it all up well.
This along with the Posno
Lepce, you will be able to get
a nice, healthy, filling meal.

Homemade Posno Lepce

Only 3 Ingredients & Water!

1 Tsp. Dry (or Fresh) Yeast
1 Tsp. Sugar
2 Cups. Flour
Salt to taste.

1 Cup. Warm Water

Preparation:
Take 1/4 cup of warm water
and mix with the Yeast and
Sugar, leave it off to the side to
raise for 10 minutes.

Put the flour in a large bowl,
place in the salt, 1 cup water
and the raised yeast.
- Mix it to make a nice and soft

dough.

Leave it for 30 minutes to
1 hour depending on the
temperature of the room, so
the dough can raise.
When raised, make it
any kind of shape, round/
long, spread some flour
on a baking sheet and
place the dough on there.
- Leave it again for
30min-1 hour to raise.

Pre-heat the oven to
350°C, place the dough
inside the oven for 20
minutes, then flip it over,
turn the oven down to
200°C and leave it for

another 30 minutes, or until
golden brown.

Ova je posno lepce koj je se
praijt za Veligdenskite posni
denovi.



Ingredients:
250g unsalted butter
250g cream cheese
1/2 cup sugar
1/2 tsp. baking soda
1 tsp. baking powder
1 tsp. vanilla
2 eggs
touch of salt
sugar - depending how sweet
you like it, and enough to
make a soft dough.
powdered sugar - for on top
after baking

Recipe:
In one bowl - mix together
butter and cream cheese at
room temperature
add the sugar and both eggs.
Mix well. In a separate bowl:
Add 2 cups flour to mix in with
the baking powder and baking
soda with the vanilla.
Add flour as much as you



need.

Knead it into smooth dough
and lay a piece of parchment
paper on a baking tray.

Scoop them with a spoon (you
can make them any size you
want) and ladle them onto the
baking sheet.

Preheat your oven to 350°F
for 10-15 minutes or until
golden brown.
When you remove them from
the oven, leave them to cool
and then lightly sprinkle with
powdered sugar.

A nice, light, tasty cookie,
that's perfect for winter.

SB Video

Weddings, Engagements, Christenings, Anniversaries, Birthdays
Transfer VHS to DVD and PAL to NTS System

bozarovskistefo@aol.com
Phone: 416-299-7710
Cell: 416-476-4133



Бошко Рајчовски - Пелистерски
070/947-957 MK

Boshko Rajchovski - Pelisterski
Tel: 810-335-5552

P.O. Box 152
Sterling Heights MI 48311
eMail: brajcovski@gmail.com

MACEDONIAN RADIO PROGRAM



DETROIT: Sunday 5:00 am - 6:00 pm EST - WNZK 690AM
Saturday 3:00 pm - 4:00 pm EST - WPON 1160AM
CHICAGO: Sunday 3:00 pm - 4:00 pm CDT - WNWJ 1080AM
Facebook: Oro Makedonsko (We Are On 24 Hours A Day - 7 Days a Week)

Program Directors:

Sandra Tel: 312-774-6776 &

Boshko Rajchovski - Pelisterski Tel: 810-335-5552

eMail: OroMakedonskoChicago@gmail.com eMail: brajcovski@gmail.com



Janovski
COUNTER TOPS Ltd.

Since 1975

We Are The Manufacturer - Over 1000 Colours

- | | | |
|------------------|---------------|---------------------|
| Laminates | Quartz | Custom Edges |
| • Formica | • Silestone | • Oak |
| • Wilsonart | • Hanstone | • Maple |
| • Arborite | • Caesarstone | • Solid Surface |
| • Pionite | | • Bevel Edge |
| • Nevamar | | |

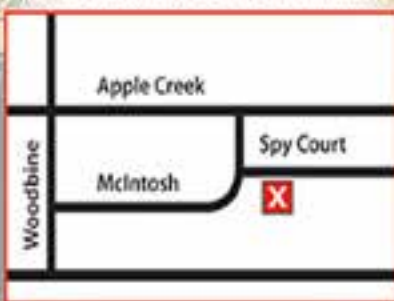
OUR COUNTERS ARE TOPS

Residential - Commercial - Prompt Service - Quality Work

905-475-0185



Monday - Friday: 8 - 5 / Saturday: 8 - 1



25 Spy Court - Markham, Ontario

ALTOS
FLOOR COVERING
FLOORING SUPPLIES & ACCESSORIES

Yiltan Ozbayrak

9-50 Galaxy Blvd. t:416 674 5004
Toronto, ON M9W4Y5 f:416 674 5002
e: yiltan@altosflooring.com

Windsor, CANADA

C.J.A.M. 99.1 Fm Every Saturday 1:00 to 2:00 pm
Radio Program

VARDARSKI BRANOVI

Hosted by Tom Damocski "Vardarski",

Cell: 519-580-2988,
Studio Phone: 519-971-3630
e-mail: maknetto99@hotmail.com
www.cjam.ca

MakBiz.Net
International online business directory of Macedonian
Businesses and Professionals

HERITAGE FUNERAL CENTRE

O'Connor Bros & Ralph Day Chapels

- Ние нудиме услуги во централниот дел од Торонто
- Ново и прекрасно просторно место
- Прекрасен паркинг за 200 автомобили
- Најниски цени за голем број услуги
- Наполно пристапно за хендикипирали лица

Нашето Фамилијарно Истражување за вкупните услуги
кои ги нудиме покажа резултат од категоријата "Одличен"

50 Overlea Boulevard

www.heritagefuneralcentre.ca

416-423-1000



Свечен ручек на друштвото на старосните пензионери од Виндзор



На пензионерскиот ручек што се одржа на 19 ноември 2017 година, преставници на Управниот Одбор при МПЦ Свети Никола од Виндзор, претседателот Менде Талески и секретарката Лиљана Гуровиќ им вратија благодарници на тројца пензионери кои долги години наназад несебично ја помагаа и волонтираа во нашата црква. Тоа се: Наум Принзевски, Јонче Стефановски и Том Васиљадис.

Претседателот Талески им вратува благодарници на:



Наум Принзевски



Јонче Стефановски



Том Васиљадис

SUNDAY, DECEMBER 17, 2017

ДОЈДЕТЕ ДА ГО ПРОСЛАВИМЕ
НАШИОТ ПАТРОНЕН ПРАЗНИК
СВЕТИ НИКОЛА

COME AND HONOUR OUR
PATRON SAINT NICHOLAS

LUNCH WILL BE SERVED AFTER THE CHURCH SERVICE
TICKETS - \$10, CHILDREN UNDER 10 YEARS - \$5

POSETA NA "SANTA" SO PODAROCI ZA DECATA
VISIT FROM SANTA WITH GIFTS FOR CHILDRENS



TO SIGN UP YOUR KIDS
FOR SANTA'S VISIT,
CALL THE OFFICE AT:
519 966 6257

Saint Nicholas Macedonian Centre
5225 HOWARD AVE., WINDSOR, ON 519 966 6257

New Year's Eve Celebration
Happy New Year

2018

LIVE MUSIC WITH
TASE, ICE & ZORAN

FIVE COURSE MEAL, TWO BOTTLES OF WINE ON TABLES,
MIDNIGHT CHAMPAGNE, ROASTED PIG AND MUCH MORE

Sunday, December 31, 2017, Doors open at 7:00 pm, Ticket: \$85.00

Our new Facebook Page, check photo archive, please share and like us: <https://www.facebook.com/SaintNicholas.Windsor/>

Низ Годините

На 7 декември 1909 година во во Банско, Пиринска Македонија роден е Никола Јонков Вапцаров во семејство кое било посветено на македонското ослободително движење. Неговата мајка била учителка и со самите нејзини контакти со месното население се вклучила во ослободувањето на Македонија. Поезија на Вапцаров е изразито патриотска, социјална, револуционерна и хуманистичка. „Ние сме Македонци. Затоа и нашето творештво треба да биде во служба на македонската кауза.“

На 8 декември се празнува Свети Климент Охридски (840 - 27 јули 916, Охрид), македонски светец и еден од учениците на светите Кирил и Методиј кој учествувал во извршувањето на Моравската мисија.

Најголемата црква во Скопје (соборниот храм) го носи името на Свети Климент, универзитетот во Битола и Националната и универзитетска библиотека на Македонија. Свети Климент Охридските верски и државен празник во Република Македонија, воедно е и студентски празник во Македонија.



На 19 декември 1921 година роден е Блаже Конески (починал на 7 декември 1993) — истакнат македонски книжевен, културен и јавен работник, академик, поет, прозаист, есеист, литературен историчар, филолог и јазичар, преведувач и професор на Филозофскиот факултет во Скопје. Тој бил и еден од кодификаторите на современиот македонски

литературен јазик и значајна личност во македонската книжевност.

На 19 декември се празнува верскиот празник Свети Никола или Свети Николај Чудотворец, архиепископ Мирликиски кој се смета за заштитник на морињата. На христијанските бродови обично се наоѓа иконата на светителот, а спроти денот на славењето бродовите застануваат каде и да се наоѓаат, се фрла сидрот во море-

то, морнарите ќе се помолат и ќе прославуваат цел ден, а утредента ќе го продолжат пловењето. На иконите Свети Никола се претставува со својата архиерејска одежда. Свети Никола е заштитник на градот Прилеп, утврдено со акт на локалната самоуправа на општина Прилеп, донесен на 19.2.2006 година.

На 21 декември е Краткоденица, на северната полутопка денот е долг само 8 часа, а ноќта 16.

25 декември е Божиќ, денот на Христовото раѓање, го прославуваат сите цркви со католичка, протестантска и православна вероисповест кои го користат грегоријанскиот календар. Празник во многу земји во светот.

На 26 декември 1942 година во околината на Кардица, Грција, е извршена смртната пресуда на шестмина македонски првоборци и комунисти: Ристо Андриовски, Живко Кенков, Наум Москов, Стасо Скивински, Наум Журков и Кољо Шекров. На овие револуционери им беше судено во Атина, на 12 декември 1942 година.

На 27 декември 1938 година во Скопје за првпат е изведена драмата „Парите се отепувачка“ од драмскиот писател Ристо Крле.

На 28 декември 1944 година во Скопје почна да работи Радио Скопје на куси бранови од 50 метри на македон-



ски јазик. Првата емисија што ја емитуваше беше преносот од Второто (вонредно) заседание на АСНОМ.

На 29 декември 1920 година почина Марко Цепенков — еден од најголемите собирачи на македонски народни умотворби кои имаат непроценливо значење за македонската фолклористика, за етнографијата, за лингвистиката, за националната историја, за правото и за моралот на Македонците.

На 31 декември 1941 година во Струга, спроти новата 1942 година е испеана познатата песна „Денес над Македонија се раѓа“ — денешната химна на Република Македонија.

Текст Владо Малески, 1941
Музика Тодор Скаловски, 1943

Денес над Македонија

Денес над Македонија се раѓа,
ново сонце на слободата!
Македонците се борат,
за своите правдини!
Македонците се борат,
за своите правдини!

Одново сега знамето се вее,
на Крушевската република!
Гоце Делчев, Питу Гули,
Даме Груев, Сандански!
Гоце Делчев, Питу Гули,
Даме Груев, Сандански!

Горите македонски шумно пеат,
нови песни, нови весници!
Македонија слободна,
слободно живее!
Македонија слободна,
слободно живее!

Не плачи Македонијо мајко
мила,
Крени глава гордо високо,
Македонија слободна,
слободно живее!
Македонија слободна,
слободно живее!



**Најдобриот Опинчар
во Северна Амерка
Душан Нечески
бара наследник на
занаеот**

Душан/Шан Нечески, единствениот мајстор за изработка на секаков вид опинци за народни танци: македонски, српски, шопски, црногорски, хрватски, далматински, шумадински, шестински и др.

Бара наследник на занаеот

Сите заинтересирани за откупување, учење и продолжување на опинчарскиот занает јавете се на тел. број: **416-693-4039**. Опинчарскиот дуќан располага со два модела калапи за разни дајови (ножеви со машина со кликер).

Најдобро е да имате ортак во овој занает кој може да биде ваш фамилијарен член.

Дуќанот се наоѓа во Пикеринг.

Shan Necschi
1980 Liverpool Rd - Unit Garage,
Piskering, On L1V 1W5
Phone: 416-693-4039
Fax: 905-509-4246
snecschi@hotmail.com
www.shanshoes.com

**Доколку Ви се потребни
квалитетни опинци за
вашиите играорни групи
јавете се кај Душан/Шан.
Почетната цена за еден
пар опинци е \$50 и
нагоре во зависност од
големината на стапалото.**

Memorial Galleries Inc. Monument Factory Outlet

- Custom Design
- Markers
- Etching
- Repainting
- Final Date

Cemetery lettering



Huge inventory for customer selection

53 Bertrand Ave. Unit 1,
Scarborough, Ontario. M1L 4P3
Tel: 416-759-0293 Fax: 416-759-5226
mark@memorialgalleries.ca
www.memorialgalleries.ca

CELEBRATE!

When it's time to celebrate, make it special at Symposium Restaurant & Lounge - conveniently located and offering the "attention to detail" that your guests deserve. Select from our Party Menu (minimum 20 guests) or choose from the variety of offerings on our regular menu. Make it memorable at Symposium - www.SymposiumCafe.com



SYMPOSIUM

RESTAURANT & LOUNGE

CAFE

AJAX AURORA ANCASTER BOLTON BRANTFORD CAMBRIDGE
GEORGETOWN GUELPH LONDON MARKHAM MILTON MISSISSAUGA SOUTH
MISSISSAUGA NORTH NORTH YORK OAKVILLE RICHMOND HILL
STONEY CREEK STOUFFVILLE THORNHILL WATERLOO WOODBRIDGE

Proud Supporters





Triple "A" Cheese

"BEHOLD THE POWER OF CHEESE"

Triple A's management team has over 30 years of experience in Canada and offers nutritional data, recipes, company history and supplies Feta cheese.

Tel: 905-678-7053 Fax: 905-678-8794
sales@tripleacheese.com
www.tripleachees.com
7210 Torbram Road, Mississauga, Ontario L4T 3L7
The Stanwyck Family





Марко Ј
905-473-5625

Mechanical & Collision Repairs

auto service and parts

COMSTOCK

19652 Hwy #48, Mt. Albert, Ont.

TOWING

PRE-OWNED CAR SALES

MARKO J.
905 473-5625



Панде Ј

За сите потреби на вашето возило јаветесе кај Панде и Марко Јадилебовски

“ST. CLEMENT OF OHRID” MACEDONIAN ORTHODOX CATHEDRAL
76 Overlea Blvd. Toronto, ON M4H 1C5
www.stclementofohrid.com E-mail: info@stclementofohrid.com
Ph: (416) 421 – 7451 Fax: (416) 421 - 0721

Very Rev. Ilija Donev, Cell: (416) 898 – 0496; E-mail: ilijadonev@gmail.com

SCHEDULE OF THE CHURCH HOLYDAYS SERVICES
December – January 2017/2018

Dec. 03, Sunday, Divine Liturgy	10:00AM
Dec. 04, Presentation of the Blessed Virgin Mary, Divine Liturgy	10:00AM
Dec. 07, Thursday, Vesper Service	03:00PM
Dec. 08, St. Clement of Ohrid, Divine Liturgy	10:00AM
Dec.09, Saturday, Annual Patron banquet 7:00PM, Ticket price \$30.00	
Dec.10, Sunday, Divine Liturgy	10:00AM
Dec.17, Sunday, Divine Liturgy	10:00AM
Dec. 19, St. Nicholas Wonderworker Bishop of Myra and Lycia	10:00AM
Dec. 24, Sunday, Divine Liturgy	10:00AM
Dec. 25, St. Spiridon, Divine Liturgy	10:00AM
Dec. 31, Sunday, Divine Liturgy	10:00AM
Jan. 05, St. Naum of Ohrid, Divine Liturgy	10:00AM
(The Koleda fire will begin at 5:00pm at Church ground	
Jan. 06, Church service	10:00AM
Jan. 06, Christmas Eve - Badnik , Vesper Service	06:00PM
Jan. 07, NATIVITY OF OUR LORD - CHRISTMAS, Divine Liturgy	10:00 AM
Jan. 08, Synaxis of Most Holy Mother of God, Divine Liturgy	10:00 AM
Jan. 09, St. Stephen Archdeacon, Divine Liturgy	10:00 AM
Jan. 14, Circumcision of Our Lord, St. Basil the Great, Div. Liturgy	10:00 AM
Jan. 18, Blessing of The Waters (strict lent), Divine Liturgy	10:00 AM
Jan. 19, EPIPHANY (Baptism) of Our Lord, Divine Liturgy	10:00 AM
Jan. 20, Synaxis of St. John the Baptist, Divine Liturgy	10:00 AM
Jan. 21, Sunday, Divine Liturgy	10:00 AM

(Following the Divine Liturgy Auction of the Holy Icons and Great Blessings of the Waters)

“... and we have seen his star in the east, and are come to worship Him” (Mat. 2:2)
“For unto you is born this day in the city of David a Saviour, which is Christ the Lord” (Luke 2:11), “and His name shall be called the prince of peace” (Isaiah 9:6).

CHRIST IS BORN – GLORIFY HIM!



Macedonian Orthodox Church
“St. Dimitrija Solunski” - Markham

SCHEDULE FOR JANUARY SERVICES 2018

Friday, January 5 St. Naum Divine Liturgy.....	10:00 A.M.
KOLEDE , with a Large Bonfire	5:30 P.M.
Saturday, January 6 B A D N I K Divine Liturgy.....	10:00 A.M.
Saturday, January 6 Christmas Eve service.....	7:00 P.M.
Sunday, January 7 C H R I S T M A S Div. Liturgy.....	10:00 A.M.
Monday, January 8 Synaxis of Theotokos Div. Liturgy.....	10:00 A.M.
Tuesday, January 9 St. Stephan Divine Liturgy.....	10:00 A.M.
Sunday, January 14 New Year Divine Liturgy.....	10:00 A.M.
Thursday, January 18 BLESS WATERS Divine Liturgy.....	10:00 A.M.
Friday, January 19 THEOPANY Divine Liturgy.....	10:00 A.M.
Saturday, January 20 St. John, Divine Liturgy.....	10:00 A.M.
Sunday, January 21 Divine Liturgy.....	9:00 A.M.
ATTENTION: On this day (Sunday, January 21) there will be auctioning of the Holy Icons, Blessing of the Holy Water and throwing of the Holy Cross.	
Sunday, January 28 Divine Liturgy.....	10:00 A.M.
Wednesday, January 31 St. Atanasie Divine Liturgy	10:00 A.M.

DEAR PARISHIONERS

May the Peace and blessing of God and the Saviour Jesus Christ always be with you. May the warmth and fire of Bethlehem's Manger light in your hearts love and brotherly understanding. May these Holy Days bring us closer to the Holy Angels with the song: "GLORY TO GOD IN THE HIGHEST, PEACE ON EARTH AND GOOD WILL TOWARDS MEN".

Best wishes, to all of you brothers and sisters, on this Holy Birth of Jesus. May He keep you and bless you in the new coming year (2018) and always.

CHRIST IS BORN.....INDEED HE IS BORN

Yours in the name of our Savior Jesus Christ,

Very Rev. Trajko Boseovski

2017			Д Е К Е М В Р И		31 ден
Д	Н	ст	С Н Е Ж Н И К		
П	1	18	Св.мч-ци Платон, Роман и Варул		
С	2	19	Св. пророк Авдиј; преп. Варлаам и Јосиф Индиски		
Недела 26 по Педесетница; Глас 1; Ев.В. 4; На Литургијата Ап. Ефес. 229 (5, 9-19); Ев. Лк. 66 (12, 16-21)					
Н	3	20	Преп Григориј Декаполит (Претпразн. на Воведение)		
П	4	21	Воведение на Пресвета Богородица - ПРЕЧИСТА		
В	5	22	Св. Калист Цариградски; св. ап. Филимон; св. мч-ца Цецилија		
С	6	23	Св. Амфилохиј Иконски; пренос мошт. на св. Александар Невски		
Ч	7	24	† Св. вмч-ци Екатерина и Меркуриј (Оддание на Воведение)		
П	8	25	Св. Климент Охридски – Чудотворец; св. Климент Римски		
С	9	26	† Преп. Алимпиј Столпник; св. Ѓорѓи (посен); св. Стилијан		
Недела 27 по Педесетница; Глас 2; Ев.В. 5; На Литургијата Ап. Ефес. 233 (6:10-17); Ев. Лк. 71 (13:10-17)					
Н	10	27	Св. мч. Јаков Персиец; преп. Паладиј		
П	11	28	† Св. 15 Тивериополски свештеномаченици; св. мч. Христо		
В	12	29	Преп Николај архиеп. Солунски; св. мч-ци Парамон и Филумен		
С	13	30	Св. ап. Андреј Првоповикан; св. Фрументиј архиеп. Етиопски		
Ч	14	1	ДЕКЕМВРИ. Св. Пророк Наум; св. Филарет Милостив		
П	15	2	Св. пророк Авакум; преп. Кирил Филеот		
С	16	3	Св. пророк Софрониј; св. Јован Молчалник		
Недела 28 по Педесетница; Глас 3; Ев.В. 6; На Литургијата Ап. Кол. 250 (1:12-18); Ев. Лк. 85 (17:12-19)					
Н	17	4	† Св. вмч-ца Варвара; преп. Јован Дамаскин		
П	18	5	Преп. Нектариј Битолски; Св. Сава Осветен		
В	19	6	Св. Николај архиепископ Мирликијски Чудотворец		
С	20	7	Св. Амвросиј Милански; св. Григориј Григоријатски		
Ч	21	8	Преп. Патапиј Тиваидски; св. ап. Состен, Алолос и др.		
П	22	9	† Зачатие на св. Ана; св. Софрониј еп. Кипарски		
С	23	10	Св. мч-ци Мина, Ермоген и Евграф		
Недела 29 по Педесетница, Св. Праотци; Глас 4; Ев.В. 7; На Литургијата Ап. Кол. 257 (3:4-11); Ев. Лк. 76 (14:16-24)					
Н	24	11	Преп. Данило Столпник; преп. Леонтиј Ахајски		
П	25	12	† Св. Спиридон Чудотворец епископ Тримитунски		
В	26	13	Св. мч-ци Евстратиј, Авксентиј, Евгениј и Мардариј		
С	27	14	Св. мч-ци Тирс, Левкиј, Калиник, Филимон и др.		
Ч	28	15	† Св. св-мч. Елефтериј еп. Илирски		
П	29	16	Св. пророк Агеј; св. царица Теофанија		
С	30	17	Св. пророк Данил и 3 момчиња – Ананиј, Азариј и Мисаил		
Недела 30 по Педесетница, на Светите Отци; Глас 5; Ев.В. 8; На Литургијата Ап. Евр. 328 (11, 9-10, 17-23, 32-40); Ев. Мт. 1 (1, 1-25)					
Н	31	18	Св. мч. Севастијан; св. Модест Ерусалимски		

2017			D E C E M B E R		31 days
D	N	O	ORTHODOX CALENDAR		
F	1	18	Sts. Plato, Roman and others, martyrs		
S	2	19	St. Obadiah the Prophet; St. Barlaam the Martyr		
26th Sunday after Pentecost, Tone 1; Res. Gospel 4; on Divine Liturgy: Eph. 229 (5, 9-19) Lk. 66 (12, 16-21)					
S	3	20	St. Gregory of Decapolis (<i>Antef of the Presentation</i>)		
M	4	21	PRESENTATION OF THE BLESSED VIRGIN MARY		
T	5	22	St. Cecillia and others, martyrs; St Philemon, apostle		
W	6	23	Sts. Amphilochius and Gregory; St. Alexander Nevsky		
T	7	24	† St. Catherine the Great martyr; St. Mercurios (<i>Apod. of Present.</i>)		
F	8	25	St. Clement of Ohrid the Wonderworker		
S	9	26	† St. Alypius the Stylite; St. George		
27th Sunday after Pentecost, Tone 2, Res. Gospel 5; on Divine Liturgy: Eph. 233 (6:10-17); Lk. 71 (13:10-17)					
S	10	27	St. James the Persian, martyr		
M	11	28	† Sts. Fifteen Martyrs of Tiberiopol		
T	12	29	St. Nicholas, Archbishop of Thessalonica; St. Paramon, martyr		
W	13	30	St. Andrew, the first called among the Apostles		
T	14	1	DECEMBER. St. Naum the prophet; Venerable Philaret		
F	15	2	St. Habbakuk the prophet, Venerable Cyril		
S	16	3	St. Sophonius, the prophet		
28th Sunday after Pentecost, Tone 3, Res. Gospel 6; on Divine Liturgy: Col. 250 (1:12-18); Lk. 85 (17,12-19)					
S	17	4	† St. Barbara, martyr; St. John of Damascus		
M	18	5	St. Sabbas the Sanctified; Venerable Nektarij of Bitola		
T	19	6	St. Nicholas the Wonderworker, bishop of Myra in Lycia		
W	20	7	St. Ambrose Bishop of Milan		
T	21	8	Venerable Patapius		
F	22	9	† Conception of St. Anna of the Most Holy Mother of God		
S	23	10	Sts. Menas, Hermogenes and Euphrasius, martyrs		
29th Sunday after Pentecost, the Forefathers Tone 4, Res. Gospel 7; on Divine Liturgy: Col. 257 (3:4-11); Lk. 76 (14,16-24)					
S	24	11	St. Daniel the Stylite		
M	25	12	† St. Spiridon the Wonderworker		
T	26	13	Sts. Eustratius, Auxentius, Eugene, Mardarius, martyrs		
W	27	14	St. Thyrsus, Leucius and others, martyrs		
T	28	15	† St. Eleutherius, hieromartyr		
F	29	16	St. Haggai the Prophet		
S	30	17	St. Daniel the Prophet and the Three Children		
30st Sunday after Pentecost, Holy Fathers, Tone 5, Res. Gospel 8; on Divine Liturgy: Heb. 328 (11, 9-10, 17-23, 32-40); Mt. 1 (1, 1-25)					
S	31	18	St. Sebastian and others, martyrs		



OLD MILL PASTRY & DELI

Come enjoy our homemade meals that'll bring back those eastern european memories.

 Old Mill Pasrty
Mississauga

WE MOVED!!!
780 Burnhamthorpe
Rd W. Mississauga,
Unit #12

905 232 5246
Open everyday
from 8am - 8pm

Visit our new website <https://www.californiapubandgrill.com>



 HOME FOOD DRINKS GALLERY CONTACT

California Pub & Grill

Good food, friendly people, large patio!

416-461-1251
914 Pape Ave (at Mortimer)
Open 7 Days a week 10am to closing

